

# ΚΩΝΙΤΣΑ

ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΚΟΝΙΤΣΗΣ

"ΚΩΝΙΤΣΑ"  
ΕΠΑΡΧΙΑΚΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
ΓΡΑΦΕΙΑ ΒΥΣΣΗΣ & ΚΑΪΡΗ 2  
ΑΘΗΝΑΙ

ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΣ 1969

ΑΡ. 81 ΕΤΟΣ μας

ΜΠΡΙΔΟΥ

0 χιλ. λυ-  
ύπόλοιπα  
200 χιλ.

λυκίσκου  
είναι 22

ΚΡΟΥΣΚΟΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ

Κόνιτσα



# KONITSA

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΝ ΤΗΣ ΕΠΑΡΧΙΑΣ ΚΟΝΙΤΣΗΣ

Έκδιδόμενον ἐν Ἀθήναις ὑπὸ τοῦ Συνδέσμου Κονιτσιωτῶν «Ο ΑΩΟΣ»

ΓΡΑΦΕΙΑ: Βύσσης καὶ Καίρη 2 — ΑΘΗΝΑΙ

## ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ

Έσωτερικοῦ : Δρ. 100 — Κοινοτήτων: Δρχ. 150 — Έξωτερικοῦ: Δολλάρια 8  
Διὰ τοὺς κατοίκους τῆς περιοχῆς Κονίτσης δρχ. 75

Διευθυντής: ΑΛΕΞ. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ, 'Αγίας Ζώνης 48—'Αθῆναι

Τυπογραφείου: Κ. 'Αθανασίου, 'Αριστοφάνους 9 — Περιστέρι

Ανταποκριτής ἐν Κονίτσῃ: ΑΝΑΣΤΑΣΙΟΣ ΕΥΘΥΜΙΟΥ

Αντιπρόπος ἐν Ιωαννίνοις: ΑΡ. ΠΥΡΡΟΣ δικηγόρος, δδὸς Μπότσαρη τηλ. 654

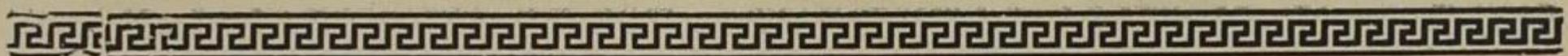
» ἐν Θεσσαλονίκη: Κ. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ ιατρός, δδὸς Ικτίνου 4, τηλ. 78.949

Έμβληματα: ΔΗΜ. ΜΗΛΙΓΚΟΝ, Λεωφ. 'Αλεξάνδρας 83 (Τομεὺς 70?)

Άλληλογραφία : ΑΛΕΞ. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ 'Αγίας Ζώνης 48 — 'Αθῆναι

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΕΙΚΩΝ ΕΞΩΦΥΛΛΟΥ	:	Τὸ πέρασμα τῆς Σιουσνίτσας
ΒΑΣΙΛ. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ	:	Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἐπαρχίας μας
ΕΛΕΥΘ. Π. ΔΟΒΑ	:	Δὲν ἔχουμε δικαίωμα νὰ καταστρέφουμε τὰ μνημεῖα
ΓΙΑΝ. Λ.	:	Παζαριοῦ ἀνατομὴ
Σ. ΓΚΑΤΣΟΠΟΥΛΟΥ	:	Ἡ Ρουμανικὴ προπαγάνδα
ΓΕΩΡΓ. ΓΚΟΥΤΟΥ	:	Ζωὴ στὸ Γανναδιὸ
ΑΝ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ	:	Τύποι παλιᾶς Κόνιτσας
ΧΡ. ΣΚΑΝΔΑΛΗ	:	Ἡ στάμνα τοῦ γέρου
Ιερέως ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑ·Ι·ΣΙΟΥ	:	Ἐνθυμήματα τῆς ἐπαρχίας Κονίτσης
Τοῦ ἀνταποκριτοῦ	:	Νέα ἀπ' τὴν Πατρίδα



# Διὰ τὴν ἀνάπτυξιν τῆς Ἐπαρχίας μας

Τοῦ κ. Β. ΛΑΜΠΡΙΔΟΥ

ΠΡΟΣ  
ΤΟ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟ  
«ΚΟΝΙΤΣΑ»

Ίωάννινα τῇ 2.1.1969

Πάντοτε μὲ χαρὰ καὶ ίκανοποίηση διαβάζουμε τὸ μανοδικὸ περιοδικὸ τῆς Ἐπαρχίας μας.

Στὴν ἔκδοσι Δεκεμβρίου 1968 βρίσκεται δημοσιευμένη μία ἐπιστολὴ πρὸς τὸν κ. Β.

Τὸ βαθύτερο νόημά της ἀπευθύνεται πρὸς ὅλους τοὺς Α ἥ Β συνεπαρχιῶτας μας μὲ σκοπὸ νὰ τοὺς φέρῃ στὶς σελίδες του ὡς ὁδηγοὺς συμβούλους καὶ συμπαραστάτας τῆς ἐπιζητουμένης προόδου ἐκείνων ποὺ δὲν ἔφυγαν, δὲν ἀπεμακρύνθησαν ὅπὸ τὸ σημεῖον ποὺ μᾶς γέννησε.

Τὴν ἀνάγκην νὰ βοηθήσουμε τοὺς συνεπαρχιῶτας μας τὴν βλέπουμε ὅλοι σήμερα νὰ γίνεται καθῆκον καὶ ὑποχρέωσις τὸ δὲ περιοδικὸν ἥ Κόνιτσα μπορεῖ κάλλιστα νὰ ἀποτελέσῃ τὸν συντονιστὴ τῶν προσπαθειῶν μας καὶ κυρίως τῶν τεχνικῶν οἱ γνῶμες τῶν ὅποίων μποροῦν ν' ἀποτελέσουν πολύτιμο κεφάλαιο γιὰ τὴν δημιουργία τῶν μονίμων κατοίκων τῆς Ἐπαρχίας μας.

Μὲ τὶς σκέψεις αὐτὲς καὶ εἰς ἀπάντησιν τῆς ἐπιστολῆς πρὸς τὸν Α ἥ Β Κονιτσιώτη ἀπευθύνω τὴν παροῦσαν ἐπιστολὴ μὲ τὴν ἔξῆς κατ' ἀρχὴν συγκεκριμένη ἐκλαϊκευμένη προτασί μου.

“Οσοι ἔχουν ποτιστικοὺς ἀγροὺς στὸ λεκανοπέδιο Κονίτσης πρέπει νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν τους μία ἀξιόλογη καλλιέργεια καὶ συγκεκριμένα τὴν καλλιέργεια τοῦ Λυκίσκου. Τὸ φυτὸ αὐτὸ εἶναι πολυετὲς καὶ τὰ ἄνθη του χρησιμοποιοῦνται στὴν παραγωγὴ τῆς μπύρας. Γιὰ τὴν ἐγκατάστασι ἐνὸς στρέμματος λυκίσκου ἀπαιτεῖται δαπάνη μέχρι 15.000 δρ. περίπου καὶ διατηρεῖται 15-20 χρόνια.”

Τὸ πρῶτο χρόνο δίδει 50-60 χιλ. λυκίσκου κατὰ στρέμμα καὶ τὰ ὑπόλοιπα ἡ ἀπόδοσις κυμαίνεται ἀπὸ 150 - 200 χιλ. κατὰ στρέμμα.

‘Η πικραντικὴ δύναμις τοῦ λυκίσκου τῆς περιοχῆς μας ἀπεδείχθη ὅτι εἶναι 22 δαθμῶν δηλ. τρεῖς φορὲς ἀνώτερη τῆς πικραντικῆς δυνάμεως τοῦ παραγωμένου λυκίσκου εἰς τὴν Εύρωπην καὶ κατὰ συνέπεια εὔχερέστατα πωλεῖται 60 δρ. τὸ χιλ. ’Ετσι ἀπὸ ἕνα στρέμμα λυκίσκου μπορεῖ ὁ γεωργὸς νὰ εἰσπράττῃ 10.000 - 12.000 δρ. ἀκαθάριστα ἔσοδα. Τὰ ἐτήσια καλλιεργητικὰ ἔξοδα (φάρμακα, ἡμερομίσθια, ἔξοδα ξηράνσεως κλπ.) δὲν ὑπερβαίνουν τὰς 5.000 δρ. κατὰ στρέμμα καὶ ἐπομένως εὔκολα ὁ καθένας μπορεῖ ν' ἀντιληφθῇ πόση σημασία ἔχει ἡ καλλιέργεια αὐτῆ.

Τὶ εἶναι ὅμως ἐκεῖνο ποὺ τὴν ἐμποδίζει, τὶ εἶναι ἐκεῖνο ποὺ δὲν τοὺς ἀνοίγει τὸ δρόμο πρὸς αὐτὴν τὴν οἰκονομικὴν κατάκτησι; ‘Η ἀπάντησις βρίσκεται σὲ μᾶς. Τὸ Κράτος δίδει πιστοδότησιν 4.000 δρ. τὸ στρέμμα γιὰ κάθε στρέμμα ποὺ θὰ ἐγκατασταθῇ ὁ Λυκίσκος.

‘Ο Κονιτσιώτης ἀγρότης μπορεῖ ἀμέσως νὰ γίνῃ ὁ ἄριστος παραγωγὸς λυκίσκου ποιὸς ὅμως θὰ τὸν βοηθήσῃ στὴν δημιουργία τοῦ ξηραντηρίου τοῦ λυκίσκου καὶ στὴν ἐξαγωγὴ τοῦ προϊόντος στὸ ἐξωτερικό; ’Εδῶ ἡ ἀπάντησις βρίσκεται σὲ μᾶς ποὺ θὲλομε νὰ τοὺς βοηθήσωμε.

‘Εὰν συσταθῆ μία ἐταιρεία ἀπὸ ἀνθρώπους ποὺ πονοῦν τὸν τόπο καὶ ἐγκαταστήσῃ μία μονάδα λυκίσκου τῶν 100 στρεμ. μὲ κύριο σκοπὸ τὴν δημιουργία τοῦ ξηραντηρίου καὶ τὴν προβολὴ τοῦ προϊόντος εἰς τὸ ἐξωτερικὸ γίνεται ἀμέσως ἀντιληπτὸ ὅτι μὲ γοργὸ ρυθμὸ θ' ἀκολουθήσουν οἱ παραγωγοὶ τὸ παράδειγμα. ‘Η ἐξασφάλισις τῆς ἀπορρο-

# Δεν έχουμε δικαίωμα νὰ καταστρέψουμε τὰ μνημεῖα μας

Τῆς κ. ΕΛΕΥΘ. Π. ΔΟΒΑ

## Άγαπητή «Κόνιτσα»

Διαβάζω στὸ τεῦχος σου τοῦ 'Ιουνίου έ.ξ. πώς, ἀπὸ τὸν Καθεδρικὸ Ναὸ τοῦ 'Αγ. Νικολάου Κονίτσης ἔχουν ἀφαιρεθῆ οἱ πλάκες τοῦ δαπέδου γιὰ νὰ ἀντικατασταθοῦν ἀπὸ «μωσαϊκό» (!!).

Γι' αὐτὴ τὴν ἄστοχη ἴδεα, ὅπως δια-

φήσεως τοῦ προϊόντος εἶναι τὸ πιὸ ἀσφαλὲς κίνητρο γιὰ μιὰ καλλιέργεια ὑψηλῆς ἀποδοτικότητος.

Γιὰ 350 - 400 στρεμ. λυκίσκου ἀπαιτεῖται μία δαπάνη 1.000.000 δρ. διὰ ξηραντήριον μὲ ἀνάλογον χῶρον ἀποθήκης. Ἡ ἑταιρεία ἐὰν διαθέσῃ κεφάλαιον 1) 1.000.000 δρ. δι' ἀγορὰν 100 στρ. 2) 1.500.000 δρ. δι' ἐγκατάστασιν τοῦ λυκίσκου. 3) 1.000.000 δρ. διὰ τὸ ξηραντήριον καὶ 4) 500.000 δρ. διὰ τὰ ἐτήσια καλλιεργητικὰ ἔξοδα ἔτοιμάζει μία μονάδα ἐκ τῆς ὁποίας ἐτησίως θὰ ἔχῃ 600.000 δρχ. κέρδος ἢτοι 15% ἀπόδοσις κεφαλαίου περίπου ἐτησίως. Ἡ εὔεργεσία πρὸς τὸν τόπο πρέπει νὰ χαρακτηρισθῇ ὡς μεγίστη ἐφ' ὅσον θὰ δώσῃ τὸν πυρῆνα τοῦ ξηραντηρίου στὴ χρῆσι τῶν παραγωγῶν, ποσὸν 450.000 δρ. ἐτησίως ὡς ἡμερομίσθια καὶ τὸ σοβαρότερο θὰ δημιουργηθῇ ὁ φορεὺς ἔξαγωγῆς.

Μετὰ ἀπὸ 7-8 χρόνια ἐφ' ὅσον τὰ μέλη θὰ ἔχουν λάβη ὑπὸ μορφὴν κέρδους τὸ σύνολον τοῦ ἀρχικῶς διατεθέντος κεφαλαίου πρέπει πρὸς εὔεργεσίαν τοῦ τόπου νὰ ἐκχωρήσουν τὴν μονάδα σὲ Συνεταιρισμὸ παραγωγῶν λυκίσκου κλείνοντες ἔτσι τὸν κύκλο τῆς εὔεργεσίας.

Σκιαγράφησα πολὺ ἀπλὰ μία σκέψιν τὴν ὁποία μπορῶ νὰ ὑποστηρίξω ἀναλυτικὰ μὲ ἀπόλυτα καὶ ἐπιστημονικὰ δεδομένα. "Ἄς γίνη κίνησις καὶ ἀφορμὴ μεταξὺ ὄλων μας νὰ διαθέσωμεν ἀπὸ κάτι γιὰ νὰ ἀνοίξωμεν τὸν δρόμο πρὸς τὰς ὑψηλὰς γεωργικὰς ἐπενδύσεις.

Μετὰ τιμῆς  
Β. ΛΑΜΠΡΙΔΗΣ

βάζω παρακάτω, εἶχαν ἀντίρρηση ἀρκετοί Κονίτσιωτες. Πῶς ἀλήθεια δὲν ὑπερίσχυσε ἡ γνώμη τους; Πῶς δέχτηκαν αὐτὴ τὴν ἔλλειψη σεβασμοῦ πρὸς ὅ,τι ἐναρμονίζεται μὲ τὸ σύνολο καὶ τὸ περιβάλλον; Τὶ δουλειὰ ἔχει τὸ «μωσαϊκό» στὶς παλαιὲς ἐκκλησιὲς καὶ πῶς θὰ ταιριάζῃ μὲ τὸν ξυλόγλυπτο τέμπλο, μὲ τοὺς λιθόχτιστους τοίχους καὶ μὲ ὅ,τι, τέλος πάντων, ἀποτελεῖ δεῖγμα τῆς παληᾶς καὶ φημισμένης Κονίτσιωτικῆς δομικῆς τέχνης;

Δὲν γνωρίζω καθόλου ποιὸς συνέλαβε καὶ ἔξετέλεσε ἄυτὴ τὴν καταστρεπτικὴ ἴδεα, ἀλλὰ ἐπειδὴ αὐτὸ ἔχει συμβῆ καὶ σὲ ἄλλα μέρη τῆς Ἡπείρου, θὰ πρέπει νομίζω, τὸ 'Υπουργεῖον Θρησκευμάτων καὶ ὁ Τουρισμὸς νὰ ἐπέμβουν ταχύτατα καὶ νὰ μή γίνεται ἡ παραμικρότερη τροποποίηση ἢ ἀλλαγὴ χωρὶς τὴν ἔγκριση εἰδικῶν.

Εἶδα σ' ἓνα χωριὸ ἓνα θαυμάσιο Τέμπλο ἐξαίρετης ξυλογλυπτικῆς τέχνης νὰ στραφτοκοπάει ἀπὸ βερνίκι! Σὲ ἄλλο χωριό, κάποιος νεόπλουτος — ὅπως μοῦ εἴπαν — κατέβασε τοὺς παληὸὺς μπρούζινους πολυελαίους, τῆς ὡραίας Γιαννιώτικης τέχνης, γιὰ νὰ βάλῃ τοὺς ἀντισθητικοὺς μοντέρνους γυάλινους!

"Οταν δηλ. σὲ ὅλες τὶς Χῶρες τοῦ Κόσμου ἀπαγορεύεται, ὅχι τοὺς παλαιοὺς κοινοὺς χώρους νὰ σεβαστῆς ἀπόλυτα, ἀλλὰ καὶ τὸ δικό σου σπίτι, ἃν τύχει καὶ ἔχει μιὰ ἀρχιτεκτονικὴ παληὰ ἀξία, δὲν ἔχεις τὸ παραμικρὸ δικαίωμα νὰ τροποποιήσης ἢ ἐπισκεύασης χωρὶς τὴν ἄδεια τοῦ Κράτους καὶ τὴν εἰδικὴ γνώμη, ἐμεῖς ἐδῶ γκρεμίζομε καὶ χτίζομε κατὰ πῶς μᾶς κατεβοῦν οἱ φαεινές ἴδεες. Κρῖμα. Κρῖμα.! Κρῖμα γιὰ τὸν τόπο μας, κρῖμα γιὰ μᾶς ποὺ μᾶς συγκινεῖ καὶ σεβόμαστε τὸ παληό!

Μὲ κάθε τιμή  
ΕΛΕΥΘ. Π. ΔΟΒΑ

## Παζαριού ἀνατομή

Τοῦ κ. ΓΙΑΝ. Λ.

ΙΑ'

Τοὺς ὁδοντογιατροὺς ἔκαμαν κι' οἱ μπαρμπέρηδες τῆς Κόνιτσας. Οἱ μπαρμπέρηδες μὲ τὴν ἐπιτηδειότητα πούχαν στὸν ξυράφι, ἔκαναν ἀκόμα καὶ τὸ χειρουργὸ γιατρό.

"Ανοιγαν ἀποστήματα. 'Ἐπενέβαιναν σ' ἀνατάξεις, εὔθυάσεις, κατάγματα, ἀκρωτηριασμούς, ἔξελκώσεις. "Εβαζαν βδέλλες γιὰ νὰ κατεβάζουν τὴν πίεση. "Εκοβαν βεντοῦζες ἥ ἔπαιρναν τὸ «κακὸ τὸ αἷμα» σχίζοντας μὲ τὸ ξυράφι τὴ φλέβα, κι' ἔβαζαν στὴν πληγὴ ἀλάτι ἥ μισὸ κουκὶ ξεφλουδισμένο. "Εκοβαν τὴν χρυσὴ (τὸν ἵκτερο) σχίζοντας μὲ τὸ ξυράφι φλέβες κάτω ἀπ' τὴ γλώσσα. "Έκαναν νὰ μεγαλώνουν τὰ καχεκτικὰ παιδιά, χαράζοντας τὸν οὐρανίσκο τους μὲ τὸ ξυράφι. Περιποιοῦνταν κι' ἐπέδεναν τραύματα. Στὶς δύσκολες περιπτώσεις, οἱ μπαρμπέδηρες, καλοῦσαν γιὰ βοηθοὺς τοὺς γύφτους πεταλωτῆδες ἀπ' τὸ Μπέρκο, ποὺ διάθεταν δύναμη στὰ χέρια. 'Η παθολογία ὅμως καὶ τὰ διάφορα μαντζούνια ποὺ δίνονταν γιὰ θεραπεία, ἥταν ἔργο σοθαρότερο. Τῷχαν στὰ χέρια τους οἱ γιατροί "Ἄλλοι ἀπ' αὐτοὺς ἥσαν σπουδαγμένοι στὴν Εύρωπη, κι' ἄλλοι ἥσαν πραχτικοί.

\*\*

Σπουδαγμένοι γιατροὶ φαίνονται γιὰ πρώτη φορὰ στὴν Κόνιτσα, τὰ χρόνια τ' Ἀλῆ Πασᾶ. 'Ο Παχώμης, ἥ ώραία κείνη φυσιογνωμία ποὺ προσφέρθηκε νὰ πετάξῃ στὰ Γιάννινα γιὰ τοὺς γάμους τῆς θυγατέρας τ' Ἀλῆ Πασᾶ μὲ τὸ γάλλο στρατηγὸ ROSA, ἐνα ἀερόστατο «ἀλὰ Μογκολφιέρι», κι ἀπότυχε κατὰ τρόπο τραγικό, γιατὶ σὰ βοηθοὺς του πήρε τρεῖς χειροδύναμους, ἀλλὰ ἄξεστους βλάχους πατριῶτες του, Καλλαρρυτινούς.

"Οσο νὰ τρέξουν, ὅσο νὰ κόψουν τέτοιοι ἀνθρώποι πὼς νὰ προκόψουν γυρίζ' ἥ σφαίρα ὅλη ἄνω κάτω κι' αὐθὺς ἀνάφτει ἀπὸ τὸν πάτο...

'Ο Ἰωάννης Μαντσίνι. 'Ιταλὸς ἀπὸ τὴ Τζένοβα, συγγενὴς τοῦ διάσημου ἐπαναστάτη Ἰωσήφ Μαντσίνι, ποὺ ἔφτασε στὴν Κό-

νιτσα κι' ἔκανε τὸ γιατρό, καταδιωγμένος ἀπ' τοὺς Αύστριακούς...

Κι' ἔπειτα μετάτὴν ἴδρυση τῶν Τούρκικων στρατώνων στὴν Κόνιτσα, οἱ διάφοροι Τούρκοι στρατιωτικοὶ γιατροὶ 'Εκὶμ Μπίμπασης, Μουρτεζᾶ 'Εφέντης...

\*\*

Οἱ Κονιτσιώτες χριστιανοὶ καὶ μωαμεθανοί, ἔκτιμοῦσαν τοὺς σπουδαγμένους γιατρούς τούτους τοὺς 'Ιατροφιλοσόφους, ποὺ ξεραν καλὰ Λατινικά, 'Αρχαία 'Ελληνικά, 'Αστρολογία, Βοτανολογία, κι' ἔρχονταν ἀπ' τὴν Εύρωπη μὲ μακρὰ βελάδα, σκληρὸ μαῦρο ψηλὸ καπέλλο καὶ σεριανοῦσαν στὸ παζάρι, στητοί, καμαρωτοί δίπλα στοὺς Δημογέροντες. 'Ωστόσο, κάθε φορά ποὺ κινδύνευαν κατάφευγαν στοὺς παπάδες νὰ τοὺς διαβάσουν.

«'Ιησοῦς Χριστὸς νικᾶ κι' ὅλα τὰ κακὰ σκορπά». Γιὰ τ' ἀνεμοπύρωμα, γιὰ τὸν ταμπλᾶ (ἡμιπληγία), ποὺ τὸν ἔλεγαν καὶ κακὸ ἀερικό. Γιὰ τὶς ἐπιδημίες. Γιὰ τὴν κουλαμάρα (μ' ἑφτὰ κρυφές λειτουργίες). Γιὰ τὴν τρέλλα (40 ἡμέρες διάβασμα) κι' ὅταν δὲν ἔπαιρνε γιατριά, τὸν ἔδεναν στὸ κούτσουρο τοῦ Μοναστηρίου τῆς Μόλιστας πούταν κείνα τὰ χρόνια ἔνα εἶδος «Τρελλοκομείου». Γιὰ τὰ προυσκόλια (τὶς μαγουλάδες). Τὸ διάβασμα τοῦ Πατᾶ, συνοδεύονταν κι' ἀπὸ σταύρωμα.... (Τὸν καημένο τὸ Πάπα Γιώργη ποὺ τὸν ἔκαμε ἀργὸ ἀπὸ πάσης ιεροπραξίας, ὁ Δεσπότης, γιατὶ διάβασε τὰ χρόνια τοῦ Ἀβδοὺλ Χαμήτ, ποὺ ἀπαγορεύονταν τὸ γυιὸ τοῦ Καημακάμη). Κατάφευγαν ἀκόμα οἱ Κονιτσιώτες στοὺς πραχτικοὺς, ποὺ ξεραν τὰ γιατροσόφια. Κρυφά, πήγαιναν καὶ σὲκάτι γυναικούλες ποὺ ξεραν ξόρκια καὶ μαγεῖες... "Ελυναν τὸ μάτιασμα σταυρώνοντας τὸν ἄρρωστο μ' ἀλάτι φτύνοντας τὸν τρεῖς φορές. "Η ἀκόμα μὲ σβυσμένο κάρβουνο καὶ κομμάτια βρακοζώνας. Ξαμπόδεναν τοὺς νιόγαμπρους ποὺ δυσκολεύονταν στὰ συζυγικά τους καθήκοντα, μὲ κληματόβεργες

πούβαζαν σε κλειδαριά λέγοντας «ὅπως ξεκλειδών' ή κλειδαριά, ἔτσι κι' ό . . . . νὰ ξεκλειδώσῃ τὴν . . . .». Σταματοῦσαν τ' ἀνεμοπύρωμα, μ' ἔνα κόκκινο πανί. "Εκαναν νὰ γυρίσουν στὰ σπίτια τους οἱ ξεμυαλισμένοι σύζυγοι μὲ δυὸς κέρατα κριαριοῦ ποὺ φύτευαν στὴν γλάστρα, ή μὲ μιὰ χελιδονοφολιὰ ποὺ τὴν ἔκαναν σκόνη καὶ τὴν ἔδιναν νὰ πιῇ ό ξελογιασμένος. Σταματοῦσαν τὴν ἀποβολή βάζοντας μιὰ γάτα ή ἔνα σκύλο νὰ δρασκελίσῃ τὴν ἐγκυμονοῦσα. Θεράπευαν τὸ λύσιμο τοῦ ἀφαλοῦ, στρίβοντας τὸν δείχτη τοῦ χεριοῦ πάνω στὸν ἀφαλὸ τρεῖς φορές. Σταματοῦσαν τὸν πόνο τῆς μέσης (κόψιμο κρέατος) μὲ τὸ μέτρημα τῆς παλάμης. Γιάτρευαν τὸ δάγκωμα τοῦ σκορπιοῦ καὶ τῆς μαρμάγκας βάζοντας τὸν ἄρρωστο μεσ' τὴν κοπριά. Σταματοῦσαν τὸν πόνο τῶν δοντιῶν βγάζοντας τὸν ἄρρωστο στὸ φεγγάρι κι' ύποχρεώνοντάς τον νὰ ὀρκισθῇ ὅτι δὲν θὰ ξαναφάη ώμὸ ραδίκι... Ἀλάφρωναν τὴν ποδάγρα (πάρσιμο) βάζοντας τὸν ἄρρωστο νὰ πιῇ διαλυμένο χῶμα ἀπ' τὸ μέρος ποὺ «τόπαθε». Ἐξαφάνιζαν τοὺς ρευματισμοὺς μὲ ἀγριοκάστανα ποὺ κράταε ό ἄρρωστος στὴ τζέπη του. Σταματοῦσαν τὰ χιλωνίτσια (χοιράδες) κρεμώντας στὸ τζάκι τοῦ ἄρρωστου ἔνα χελωνόπουλο.

Τοῦτες οἱ γυναίκες, ποὺ συνόδευαν τὰ ξόρκια καὶ τὶς μαγγανεῖες τους, μὲ χειρονομίες κι' ἀκατάληπτα λόγια, προμήθευαν τὸν λαουτζῆκο καὶ διάφορα χαημαλιά, ἀπὸ σκόρδο, ἀπὸ καβούρια, ἀπὸ μαλλὶ ἀγριογίδας.

Εἶναι περίεργο. Κι' ὅμως ό κόσμος κείνα τὰ χρόνια ἔβλεπε τὴν Ἱατρική σὰν ἔνα εἶδος μαγείας. Περισσότερη σημασία ἔδινε στὰ ξόρκια, στὰ λόγια καὶ στὶς χειρονομίες, παρὰ στὴν ούσια τῶν πραγμάτων. Γιὰ τὶς γέννες οἱ κονιτσιώτες χρησιμοποιοῦσαν πραχτικὲς μαμμές. Παλιότερα τὴν Κίκω. Τελευταία τὴν Μπούσιω.

\*\*\*

Οἱ πραχτικοὶ στὴν Κόνιτσα ἦσαν ντόπιοι. Ὁ Χρίστος Τόγκας εἶχε μαγαζὶ στὸ παζάρι καὶ πουλοῦσε φάρμακα. Κι ό Χανᾶς τὸ ἕδιο. Ὁ Μάνθο Μόκορος κι ό Κώστας Νταβατζῆς, ἦσαν σπουδαῖοι πραχτικοί. Ἐρχονταν ὅμως καὶ κομπογιαννίτες ἀπ' τὸ Ζαγόρι κι' ἀπὸ τὸ Πρεμέτι.

Ἄπ' αὐτοὺς ἄλλοι ἦσαν πλανόδιοι, περαστικοὶ στὴν Κόνιτσα περνοῦσαν στὸ παζάρι

καὶ στὶς γειτονιὲς πότε πεζοί, πότε καθάλλα σ' ἄλογο, μὲ τὴ μαλλιαρὴ συγγούνα, τὴν πράσινη κορδέλλα στὰ μαλλιά τους, τὸ σακκούλι μὲ τὰ βότανα, τὶς ἀλοιφὲς καὶ τὰ ἐμπλαστρα στὸν ώμο καὶ τὴ ματσοῦκα στὸ χέρι γιὰτὰ σκυλιά, καὶ φώναζαν σὰ πραγματευτάδες. «Καλὸς γιατρός, πουλῶ ϶ωή, καλὰ βότανα» κι' ἄλλοι ἔμεναν μόνιμα στὴν πόλη, ὅπως ό Ἰωαν. Πρίγκος ἀπ' τὸ Μονοδένδρι κι' ό Νούλης.

Οἱ περαστικοὶ θεωροῦνταν δευτερότεροι γιατροί. Ἡσαν πάντοτε ύποπτοι γιὰ ἀγυρτεία... Τοὺς ἔλεγαν παρακατιανούς, ματσουκάδες, σακουλιαρέους. Ἀντίθετα οἱ μόνιμοι θεωροῦνταν προσωπικότητες, ἀξιοσέβαστα πρόσωπα. Τοὺς ἔλεγαν Βηκογιατρούς, ἔξοχωτους, τζιεράχηδες.

\*\*\*

Παμπάλαια ἡ τέχνη τῶν Κομπογιαννίτων στὸ Ζαγόρι. Σὰν τοὺς μαστόρους κι' αὐτοὶ ταξίδευαν τὴν ἄνοιξη καὶ γυρνοῦσαν στὰ χωριά τους γιὰ ξεχειμώνιασμα. Μιλοῦσαν τὴ δική τους γλῶσσα τὰ κομπογιαννίτικα ἢ τὰ σφινιάρικα. Σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα, στὰ Βαλκανια, στὴν Μικρά Ασία, ἡ φήμη τους μεγάλη κι ἡ παρουσία τους παρηγοριά. Κι' αὐτοὶ ἐπίτηδες ἄφιναν νὰ διαδίδεται, πώς ἡ τέχνη τους ἦταν ἔνα εἶδος μαγείας, πούχε τὰ μυστικά της κι' ἥθελε πολυχρόνια μύηση. Ἔτσι πήγαινε ἀπὸ πατέρα σὲ παιδί, σὲ πολλὲς γεννιές. Μ' αὐτὸν τὸν τρόπο καὶ τὸ γόητρο δὲν ξέπεφτε κι' ό ἀνταγωνισμὸς εὔκολα δὲν πρόκοπε ἄλλα κι' οἱ εἰσπράξεις δὲν πήγαιναν σ' ἄλλες τσέπες.

Εἶχαν κι' ἄλλα κόλπα οἱ κομπογιαννίτες γιὰ νὰ ἐντυπωσιάζουν τοὺς πελάτες. Φρόντιζαν στὴν ἐμφάνισή τους νὰ δίνουν μιὰ ἔξωτική νότα. "Εκαναν αὐτοδιαφήμιση ἐντατική. Μιλοῦσαν γιὰ τὴν Ἱερή καταγωγὴ τῆς Ἱατρικῆς. Θυμοῦνται, ὅταν χρειάζονταν καὶ τὴ μαγεία, τὴν πρώτη φάση τῆς δραστηριότητός των. Στὴν «ποιμενική ἐποχή». Ἀκουμποῦσαν τὰ χέρια τους στὸν ἄρρωστο καὶ γιὰ νὰ γιάνη ἐπτικαλοῦνταν τὴ δοήθεια τῶν πνευμάτων φωναχτὰ (στὴν ούσια βασίζονταν στὸ ζωϊκὸ μαγνητισμό). "Ισως μάλιστα ἀπὸ κεῖ νὰ προερχεται καὶ «ὄνομά τους (ἀκουμπῶ καὶ γιάνω)...

"Οσο ό καιρὸς περνοῦσε, ἡ ἐμπειρία τῶν κομπογιαννίτων συστηματοποιόνταν. Ἡ φυσιοθεραπεία μὲ τὰ ἀπλὰ βοτάνια τοῦ Βήκου

γίνονταν πολυσύνθετη Ιατρική. Η προφορική παράδοση, καταγράφονταν σε φυλλάδες (ἀπόκρυφες καὶ ἀπαραβίαστες) που τὶς κουβαλοῦσαν στὶς σακκούλες των, μαζù μὲ τὶς πρώτες ψέματα τῶν φαρμάκων...

«Ἐπαρε βασιλικόν, μάραθον, ζοχοδιόσμον, ὅλα ἵσα καὶ κοπάνισε τα, νὰ εἶναι ὅλα χλωρὰ καὶ κάμε τὰ ἔμπλαστρον. Βάλε τὸ βράδυ ἐπάνω καὶ ύγιαίνης (γιὰ τὸν πόνο τοῦ ματιοῦ).

«Ἐπαρε κηρὶ κίτρινον, ξίγγι πρόβειο, καὶ κατράνι, πίσσαν, θυμίαμα, μέλι καὶ σαστὸν σον τὴν κεφαλὴν καὶ ἄλοιψέ την καὶ ύγιαινεῖς» (γιὰ τὴν κασσίδαν).

«Ἐπαρε σπόρον τοῦ πηγάνου καὶ ρίζαν πιγονίας καὶ κουμπιὰ ἀπὸ ἄγρια τριαντάφυλλα, νὰ τὰ βράσης εἰς ἀφόρητον τσουκάλι τὰ μεσάνυχτα καὶ δῶσε τῆς γυναικας νὰ πίνη καὶ ἐγκαστρώνεται... (διὰ τὴν ἀτεκνίαν)

«Δράμια 4 κηνὰ καὶ παπαροῦνα 1, δράμια 2 καράφυλλια, δράμια 2 κριμόρι καὶ μέλι ὅσον ἀρκεῖ. Κάμε τα μαντζοῦνι καὶ τρῶγε» (γιὰ τὴν θερμασία)...

Καὶ τελικὰ ἡ ἀπόκρυφη τέχνη τοῦ κομπογιαννίτη βάλθηκε νὰ γίνη ἐπιστήμη, ὅταν στὰ 1840, ὁ Ἀδάμ Γοργίδας, διπλωματοῦχος τοῦ Πανεπιστημίου τῆς Πάδοβας, ἔδρυσε στὸ Σκαμπέλι, «Πρακτικὴ Ἰατρικὴ Σχολή».

\* \* \*

"Επαιρνε ὅμως πολὺ νερὸν ἡ πραχτικὴ γιατρικὴ καὶ σήκωνε ἀπάτη κι' ἀγυρτεία.  
"Ετσι ποὺ ὁ κόσμος ἄρχισε νὰ κουμπώνεται καὶ νὰ βγάζουν κακὸ ὄνομα οἱ κομπογιαν-  
νίτες.

«Περιφερόμενοι εἰς τὰς πόλεις κῶμας καὶ χωρία πωλοῦντες ύγειαν καὶ ζωὴν ἐν ἀναιδείᾳ καὶ ἀσυνειδησίᾳ κατέτρωγον τὸ βαλάντιον τῶν εὔαπατήτων»...

Κάθε Ζαγορίσιος γινόταν και γιατρός.

Δίχως νάχει ύποψία  
"Αν βρίσκονται βιβλία  
'Επιστήμες καὶ σπουδὴ  
'Ο Ματσούκας όχ' τὰ γίδια  
'Εξημέρωσε στὰ ίδια  
Τοῦ 'Ασκληπιοῦ παιδί»...

Τὰ παχιὰ κορμιὰ ἀχαμναίνει  
Ταχαμνὰ σοῦ τὰ παχαίνει  
Δίνει μάτια τῶν στραβῶν  
Τοὺς ψηλοὺς εὔθυνς χαμλώνε

Τοὺς κοντοὺς κι' αὐτοὺς ψηλάνει  
Βάνει γλώσσα τῶν βουβῶν...  
Κι' ὅπου τύχει νὰ τὸν βρήτε  
πρόθυμα ὅλοι νὰ τὸν φτύτε  
Γιὰ νὰ μὴν ἀβασκαθῆ... .

Παρ' ὅλα ὅμως αὐτά, ποὺ δὲν εἶν' ἄσχετα ἀπὸ τὴν μνησικακία καὶ τὸν φθόνο τῶν σπουδαγμένων γιατρῶν τῆς ἐποχῆς, ἐκείνων, ποὺ τὶς περισσότερες φορὲς ἤξεραν ὅλα τἄλλα, ἔξω ἀπ' τὴν Ἱατρική, θάταν εἰς ἄκρον ἐποικοδομητικὸν «νὰ σπουδάζουν οἱ Ἱστορικοὶ τῆς Ἱατρικῆς τὶς συνταγὲς τῶν ἐμπειρικῶν τούτων» καὶ τὶς χειρουργικὲς μεθόδους των. Οἱ κομπογιαννίτες Πανταζῆδες (πατέρας καὶ παιδί) ἔκαναν πρὶν ἀπὸ 150 χρόνια μὲ καταπληκτικὴ ἐπιτυχία τὴν ἐγχείριση ἔξαγωγῆς λίθων ἀπὸ τὴν κύστη διὰ τοῦ περιναίου.

‘Ο Ζώνιας ἀπ’ τὴν Βίτσα, γιάτρευε τὴν πάθηση τῶν νεφρῶν μὲ πράσινη μούχλα τῶν τοίχων. Τὰ βοτάνια τοῦ Βήκου, ἔκαναν πολλὲς φορὲς θάματα...

Στὸ μαγαζὶ τοῦ Χρίστου Τόγγα, ἔβρισκε κανένας κεῖνο τὸν καιρὸν ἀπ' ὅλα τὰ βότανα κι' ὅλα τὰ μαντζούνια. Βαλμένα μὲ τάξη στὰ ράφια, κάτω ἀπόνα μπαλσαμωμένο γεράκι, καὶ δίπλα σένα φίδι σὲ φορμόλη, μέσα σὲ γυάλλες σὲ τενεκεδένια κουτιὰ καὶ σὲ παρακούτια, σὲ χαρτελίνες καὶ σὲ τσουβάλια. Βδέλλες π' ἀνεβοκατέβαιναν στὸ ἐσωτερικὸ μιᾶς γυάλας. Μικρὲς πράσινες ἥραβδωτὲς βδέλλες. Λουλούδια καὶ ρίζες ἀγγελικῆς πούκαναν βρασμένες καλὸ στὴν καρδιά. Φύλλα ἀγράμπελης ποὺ τάβαζαν γιὰ βιζικάντι στ' ἀγιάτρευτα σπηριά. Ἀποξηραμένα γκόρτσα, γιὰ τὴν εὔκοιλιότητα. Φύλλα ἀπὸ δεντρομολλόχα ποὺ τὸ ἐκχύλισμα τους ἔκαμε καλὸ στὰ βροχικά. "Απήγανο γιὰ τὰ παράσιτα τῶν ἐντέρων. Φύλλα βάγιας γιὰ νὰ μὴν ἀσπρίζουν τὰ μαλλιά. Βάλσαμο γιὰ τοὺς φτισικούς. Βελανίδια γιὰ τὶς αίμορραγίες. Ἀγριοβολβοὺς γιὰ τοὺς καλογήρους καὶ τὰ πρηξίματα. Βούρλο γιὰ τὴν δυσκοιλιότητα. Συνάπι γιὰ καταπλάσματα. Γλυκάνισο γιὰ τοὺς σπασμοὺς τοῦ στομάχου. Γλυκόρριζα γιὰ τὸ βῆχα καὶ τὴ βραχνάδα. Στεγνὰ δαμάσκηνα γιὰ τὴ δυσκοιλιότητα. Φύλλα δάφνης γιὰ τονωτικὸ τῶν ἐντέρων. Δεντρολίβανο γιὰ δυναμοτικὸ τῶν ἐντέρων. Δυόσμο γιὰ τὸ κόψιμο καὶ τοὺς ἐμετούς. Φύλλα εὔκαλύπτου γιὰ τὶς θέρμες. Φροξυλιὰ γιὰ τὸ

# Η Ρουμανική προπαγάνδα κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τουρκοκρατίας εἰς Ἡπειρον

Τοῦ κ. ΣΤ. ΓΚΑΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

Γνῶμαι διαφόρων ιστορικῶν ως πρὸς τὴν ἀρχικὴν προέλευσιν τῶν Κουτσοβλάχων.

Ἐν τῷ πρώτῳ Κεφαλαίῳ τῆς παρούσης μου πραγματείας ύπεσχέθην εἰς τοὺς φίλους ἀναγνώστας αὐτῆς, ὅτι ἐν τῷ τέλει ταύτης θὰ παραθέσω τὰς γνώμας ἐπιφανῶν καὶ μὴ ίστορικῶν καὶ ἄλλων λογίων, ἀσχοληθέντων, ἄλλων μὲν ἐμβριθῶς καὶ ἀντικειμενικῶς, ἄλλων δὲ ἀκροθιγῶς καὶ ὑποκειμενικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀρχικῆς προελεύσεως τῶν ἀλλογλώσσων τούτων ἀδελφῶν μας.

Ἐν τῇ πορείᾳ τῆς παρ' ἐμοῦ ἐπεξεργασίας καὶ ἔρευνης τῶν στοιχείων τοῦ τότε καταστάντος ἀκανθώδους τούτου ζητήματος, εἶδον ὅτι τοῦτο περιεπλέκετο καὶ καθίστατο σημεῖον ἀντιλεγόμενον. Διηρωτήθην ἂν θὰ ἔπειπε νὰ ἐκπληρώσω τὴν ὑπόσχεσίν μου, παραθέτων τὰς πùξ — λὰς ἀλληλοσυγκρουομένας ταύτας ἀντιγνωμίας ἢ νὰ ἀθετήσω ταύτην διὰ νὰ μὴ φέρω σύγχυσιν εἰς τὸν φίλον ἀναγνώστην. Ἐπροτίμησα τὸ

νεμοπύρωμα. Σπόρους ἀπὸ Ἡλιανθὸ γιὰ τὰ μάτια. Ἰσκα γιὰ τὶς ξυνίλες τοῦ στομάχου. Καλαγκάθι γιὰ τὸ κακὸ σπυρὶ (ψευδάνθρακα). Καναβοῦρι γιὰ τὰ νεφρά. Κανέλλα γιὰ τὶς ἔγγυες. Κάπαρη γιὰ τὴ σπλῆνα. Κάρδαμο γιὰ τὴ δυσκοιλιότητα. Καρυοφύλλι γιὰ τὰ ἐκζέματα. Ξεραμένα κεράσια γιὰ κείνους ποὺ δυσκολεύονταν νὰ ούρησουν. Ξεραμένα κυδώνια γιὰ τὴ διάρροια. Λεβάντα γιὰ τὴν ταχυπαλμία. Λεβηθόχορτο γιὰ τὶς λεβῆδες. Λουΐζα γιὰ τὸ ἀδυνάτισμα. Λυκοπόδι γιαυτοὺς ποὺ συγκαίονται. Νυχάκι γιὰ τὶς ἀμυγδαλές. Πιγραγγουριά γιὰ τοὺς ρευματισμούς. Τζίτζιφα γιὰ τὰ βροχικά. Μανδρογόρα γιὰ τὴ μελαγχολία. Φασκόμυλο γιὰ τὰ κρυοπαγήματα. Χαμομῆλι γιὰ ρόφημα ἢ γιὰ τὸν πονόματο. Ἐλαφοκέρατο γιὰ τοὺς ἀναιμικούς. Μαστίχα γιὰ τοὺς στομαχικούς. Σκουριὰ ἀπὸ σίδερο γιὰ τὴν ἀναιμία. Νισιαντήρι καὶ στίψη γιὰ αίμοστατικό...

πρῶτον. Διότι φρονῶ ὅτι πρέπει ἔκαστος, ἀμερολήπτως καὶ ἀπροκαταλήπτως ἀναγινώσκων καὶ κρίνων, νὰ ἀνεύρῃ, νὰ ἀνακαλύψῃ, ποῦ εὗρηται ἡ ἀλήθεια. Ἀρχομαι, λοιπόν, τῆς παραθέσεως τούτων, μὲ τὴν ἐλπίδα, ὡς καὶ ἀνωτέρω ἀνέφερα, ὅτι θὰ ἀνευρεθῇ τὸ ὄρθον, τὸ ἀληθές.

Οἱ ἡμέτεροι ίστορικοὶ τοῦ IA' καὶ IB' μ. Χ. αἰώνος, Κεκαυμένος, Κίνναμος καὶ Χαλκοκονδύλης, πρεσβεύουσιν οὕτως:

‘Ο Κεκαυμένος: Οὗτος ἡτο στρατηγὸς καὶ ἐκ τῶν ἐμπίστων φίλων τοῦ τότε Αὐτοκράτορος τοῦ Βυζαντίου Ἀλεξίου. Τούτου ἡτο μυστικοσύμβουλος καὶ ἀχώριστος σύντροφος καὶ παραστάτης αὐτοῦ κατὰ τὰς ἐκστρατείας. Οὗτος φρονεῖ ὅτι, οἱ περὶ τὴν Πίνδον Βλάχοι, εἰναι ὁμόφυλοι τῶν Δακορουμάνων. Τὴν ίδιαν περίπου γνώμην ἔχει καὶ ὁ σύγχρονος αὐτοῦ Κίνναμος, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι, οὗτος λέγει ὅτι οἱ Βλάχοι ἀρχικῶς ἥλθον ἐξ Ἰταλίας, δὲν μᾶς λέγει ὅμως πότε ἥλθον ἐκεῖθεν. ‘Ο Χαλκοκονδύλης πάλιν, ίστορικὸς καὶ οὗτος τῆς αὐτῆς μὲ τοὺς δύο προγενεστέρους ἐποχῆς, ἀντιγράφει περίπου, ὅσα περὶ αὐτῶν ἔγραψεν ὁ Κεκαυμένος. ‘Ο Κεκαυμένος δὲν εἰναι, φαίνεται, ἀπηλλαγμένος ἐπηρείας, προκαταλήψεως καὶ ἐμπαθείας. ‘Ητο, ως εἴδομεν, προσωπικὸς φίλος τοῦ Αὐτοκράτορος καὶ δὲν ἥδυνατο νὰ ἀνέχηται τὴν κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην λαβοῦσαν χώραν ἀποστασίαν τῶν Βλάχων τῆς Θεσσαλίας. Οὗτοι, ἐπαναστατήσαντες καὶ κατανικήσαντες τὰ Αὐτοκρατορικὰ στρατεύματα, ἴδρυσαν ἐν Θεσσαλίᾳ Κράτος Βλαχικόν. ‘Η ἐπανάστασίς των ὅμως αὕτη δὲν εἰναι ἐπαρκὲς στοιχεῖον διὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἀποψιν, ὅτι οὗτοι ἥσαν στοιχεῖον ἀλλοεθνές. Μήπως δὲν βλέπομεν τοιαύτας ἐπαναστάσεις διαφόρων στρατηγῶν κατὰ τὴν Βυζαντινὴν ἐποχὴν, σκοπὸν ἔχουσῶν τὸν ἀποχωρισμὸν ἐπαρχιῶν ἀπὸ τὸ Βυζαντίνον Κράτος καὶ τὴν ἴδρυσιν χωριστῶν τοιούτους; Τοιαύτας στάσεις ἀρχηγῶν θεμάτων νάτου, ἐπὶ Μακεδονικῆς Δυναστείας καὶ ἐπὶ Αὐτοκρατορίας τῶν Κομνηνῶν καὶ Παλαιολό-

# Ἡ Ρουμανικὴ προπαγάνδα κατὰ τὴν περίοδον τῆς Τουρκοκρατίας εἰς Ἡπειρον

Τοῦ κ. ΣΤ. ΓΚΑΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

## ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ Ζ'.

Γνῶμαι διαφόρων ίστορικῶν ως πρὸς τὴν ἀρχικὴν προέλευσιν τῶν Κουτσοβλάχων.

Ἐν τῷ πρώτῳ Κεφαλαίῳ τῆς παρούσης μου πραγματείας ύπεσχέθην εἰς τοὺς φίλους ἀναγνώστας αὐτῆς, ὅτι ἐν τῷ τέλει ταύτης θὰ παραθέσω τὰς γνώμας ἐπιφανῶν καὶ μὴ ίστορικῶν καὶ ἄλλων λογίων, ἀσχοληθέντων, ἄλλων μὲν ἐμβριθῶς καὶ ἀντικειμενικῶς, ἄλλων δὲ ἀκροθιγῶς καὶ ύποκειμενικῶς μὲ τὸ ζήτημα τῆς ἀρχικῆς προελεύσεως τῶν ἀλλογλώσσων τούτων ἀδελφῶν μας.

Ἐν τῇ πορείᾳ τῆς παρ’ ἐμοῦ ἐπεξεργασίας καὶ ἔρευνης τῶν στοιχείων τοῦ τότε καταστάντος ἀκανθώδους τούτου ζητήματος, εἴδον ὅτι τοῦτο περιεπλέκετο καὶ καθίστατο σημεῖον ἀντιλεγόμενον. Διηρωτήθην ἂν θὰ ἔπρεπε νὰ ἐκπληρώσω τὴν ὑπόσχεσίν μου, παραθέτων τὰς πὺξ — λὰς ἀλληλοσυγκρουομένας ταύτας ἀντιγνωμίας ἥ νὰ ἀθετήσω ταύτην διὰ νὰ μὴ φέρω σύγχυσιν εἰς τὸν φίλον ἀναγνώστην. Ἐπροτίμησα τὸ

νεμοπύρωμα. Σπόρους ἀπὸ Ἡλιανθὸ γιὰ τὰ μάτια. Ἰσκα γιὰ τὶς ξυνίλες τοῦ στομάχου. Καλαγκάθι γιὰ τὸ κακὸ σπυρὶ (ψευδάνθρακα). Καναβούρι γιὰ τὰ νεφρά. Κανέλλα γιὰ τὶς ἔγγυες. Κάπαρη γιὰ τὴ σπλήνα. Κάρδαμο γιὰ τὴ δυσκοιλιότητα. Καρυοφύλλι γιὰ τὰ ἐκζέματα. Ξεραμένα κεράσια γιὰ κείνους ποὺ δυσκολεύονται νὰ ούρήσουν. Ξεραμένα κυδώνια γιὰ τὴ διάρροια. Λεβάντα γιὰ τὴν ταχυπαλμία. Λεβηθόχορτο γιὰ τὶς λεβῆδες. Λουΐζα γιὰ τὸ ἀδυνάτισμα. Λυκοπόδι γιαυτοὺς ποὺ συγκαίονται. Νυχάκι γιὰ τὶς ἀμυγδαλές. Πιγραγγουριά γιὰ τοὺς ρευματισμούς. Τζίτζιφα γιὰ τὰ βροχικά. Μανδρογόρα γιὰ τὴ μελαγχολία. Φασκόμυλο γιὰ τὰ κρυοπαγήματα. Χαμομῆλι γιὰ ρόφημα ἥ γιὰ τὸν πονόματο. Ἐλαφοκέρατο γιὰ τοὺς ἀναιμικούς. Μαστίχα γιὰ τοὺς στομαχικούς. Σκουριὰ ἀπὸ σίδερο γιὰ τὴν ἀναιμία. Νισιαντήρι καὶ στίψη γιὰ αίμοστατικό...

πρῶτον. Διότι φρονῶ ὅτι πρέπει ἔκαστος, ἀμερολήπτως καὶ ἀπροκαταλήπτως ἀναγινώσκων καὶ κρίνων, νὰ ἀνεύρῃ, νὰ ἀνακαλύψῃ, ποῦ εὕρηται ἡ ἀλήθεια. Ἀρχομαι, λοιπόν, τῆς παραθέσεως τούτων, μὲ τὴν ἐλπίδα, ως καὶ ἀνωτέρω ἀνέφερα, ὅτι θὰ ἀνευρεθῇ τὸ ὄρθον, τὸ ἀληθές.

Οἱ ἡμέτεροι ίστορικοὶ τοῦ IA’ καὶ IB’ μ. Χ. αἰῶνος, Κεκαυμένος, Κίνναμος καὶ Χαλκοκονδύλης, πρεσβεύουσιν οὕτως:

Ο Κεκαυμένος: Οὗτος ἡτο στρατηγὸς καὶ ἐκ τῶν ἐμπίστων φίλων τοῦ τότε Αὐτοκράτορος τοῦ Βυζαντίου Ἀλεξίου. Τούτου ἡτο μυστικοσύμβουλος καὶ ἀχώριστος σύντροφος καὶ παραστάτης αὐτοῦ κατὰ τὰς ἐκστρατείας. Οὗτος φρονεῖ ὅτι, οἱ περὶ τὴν Πίνδον Βλάχοι, εἰναι ὁμόφυλοι τῶν Δακορουμάνων. Τὴν ἴδιαν περίπου γνώμην ἔχει καὶ ὁ σύγχρονος αὐτοῦ Κίνναμος, μὲ τὴν διαφορὰν ὅτι, οὗτος λέγει ὅτι οἱ Βλάχοι ἀρχικῶς ἥλθον ἐξ Ἰταλίας, δὲν μᾶς λέγει ὅμως πότε ἥλθον ἐκεῖθεν. Ο Χαλκοκονδύλης πάλιν, ίστορικὸς καὶ οὗτος τῆς αὐτῆς μὲ τοὺς δύο προγενεστέρους ἐποχῆς, ἀντιγράφει περίπου, ὅσα περὶ αὐτῶν ἔγραψεν ὁ Κεκαυμένος. Ο Κεκαυμένος δὲν εἰναι, φαίνεται, ἀπηλλαγμένος ἐπηρείας, προκαταλήψεως καὶ ἐμπαθείας. Ἡτο, ως εἰδομεν, προσωπικὸς φίλος τοῦ Αὐτοκράτορος καὶ δὲν ἥδυνατο νὰ ἀνέχηται τὴν κατὰ τὴν ἐποχὴν ἐκείνην λαβούσαν χώραν ἀποστασίαν τῶν Βλάχων τῆς Θεσσαλίας. Οὗτοι, ἐπαναστατήσαντες καὶ κατανικήσαντες τὰ Αὐτοκρατορικὰ στρατεύματα, ἵδρυσαν ἐν Θεσσαλίᾳ Κράτος Βλαχικόν. Ἡ ἐπανάστασίς των ὅμως αὐτη δὲν εἰναι ἐπαρκὲς στοιχείον διὰ νὰ δικαιολογήσῃ τὴν ἀποφιν, ὅτι οὗτοι ἥσαν στοιχείον ἀλλοεθνές. Μήπως δὲν βλέπομεν τοιαύτας ἐπαναστάσεις διαφόρων στρατηγῶν κατὰ τὴν Βυζαντινὴν ἐποχήν, σκοπὸν ἔχουσῶν τὸν ἀποχωρισμὸν ἐπαρχιῶν ἀπὸ τὸ Βυζαντίον Κράτος καὶ τὴν ἵδρυσιν χωριστῶν τοιούτους διέπομεν καὶ ἐπὶ Κωνσταντίνου τοῦ Πωγωνίου; Τοιαύτας στάσεις ἀρχηγῶν θεμάτων νάτου, ἐπὶ Μακεδονικῆς Δυναστείας καὶ ἐπὶ Αὐτοκρατορίας τῶν Κομνηνῶν καὶ Παλαιολό-

γων. Αἱ στάσεις αὐταὶ εἶχον ὡς κίνητρα τὸν ἔγωϊσμόν, τὴν φιλαυτίαν καὶ πολλάκις, δυσαρέσκειαν τῶν ἐπαναστατούντων, ὡς δῆθεν ἡ πράγματι ἀδικηθέντων καὶ παραγκωνισθέντων ὑπὸ τῶν κατὰ καιροὺς Αὐτοκρατόρων τοῦ Βυζαντίου. Διατί νὰ μὴ ὑποθέσωμεν ὅτι, μία τοιαύτη δυσαρέσκεια, προκληθεῖσα ἀπὸ ἐπαχθῆ, κατ' αὐτούς, φορολογίαν ἡ ἄλλην τινὰ αἰτίαν, ἔκαμεν τοὺς Βλάχους τῆς Πίνδου νὰ ἐπαναστατήσουν;

Πόρρω, λοιπόν, ἀπέχουν ἀπὸ τοῦ νὰ θεωρηθοῦν ὡς αύθεντία, αἱ διατυπούμεναι γνῶμαι τοῦ Κεκαυμένου, ὡς πρὸς τὴν ἀρχικὴν καταγωγὴν τῶν Κουτσοβλάχων. Οὗτος, ἐπηρεασμένος ἀπὸ τὰς μεταξὺ αὐτοῦ καὶ τοῦ Αὐτοκράτορος στενὰς φιλικὰς σχέσεις, ὀνομάζει τούτους μισητοὺς γένοις καὶ ύβριζει συλλήβδην καὶ ἀθρώπιος Κουτσοβλάχους καὶ Δάκας.

Ο Βυζαντινὸς πάλιν Χρονογράφος, Ἰωάννης Κατακουζηνὸς μᾶς πληροφορεῖ ὅτι: «Οι ποιμενόδοσκοι Βλάχοι κατείχον τὴν Παραπίνδειον, τὴν μεταξὺ Θεσσαλίας καὶ Ἡπείρου περιοχήν, φέροντες τὸ φυλετικὸν ὄνομα Μαλακασσαῖοι, Μπούιοι καὶ Μεσαρῖται καὶ ὅτι, ἀπὸ τῆς Ἀγγελωνύμου Δυναστείας διετέλουν ἀνεξάρτητοι. Οτε δυμῶς κατῆλθεν εἰς Θεσσαλίαν, πρὸς προσάρτησιν αὐτῆς, ὁ Ἀνδρόνικος ὁ νεώτερος, (ἔτος 1333), οὓτοι εἰς δέκο χιλιάδας ψυχῶν ἀνερχόμενοι, ἰδόντες διακινδυνεύουσαν τὴν ὑπαρξίν αὐτῶν τε καὶ τῶν ποιμνίων των, ἔσπευσαν νὰ ὑποταχθῶσι τῇ Αὐτοκρατορίᾳ, ὡς καὶ οἱ λοιποὶ Θεσσαλοί». Περὶ τῆς καταγωγῆς των πρεσβεύει ὅτι καὶ οἱ προαναφερθέντες.

Ο δὲ δικαίως καὶ ἐπαξίως θεωρούμενος πατήρ τῆς Ἑλληνικῆς ιστορίας ἀείμνηστος Κωνσταντίνος Παπαρηγόπουλος, εἰς τὸν Δ΄ Τόμον αὐτῆς — σελ. 359 — ἐν σχέσει μὲ τὴν καταγωγὴν καὶ προέλευσιν τῶν Βλάχων, γράφει τὰ ἀκόλουθα:

«... Αἱ κυριώτεραι ἐντὸς τοῦ Ἰστρου κατοικίαι τῶν Βλάχων κατὰ τοὺς χρόνους τούτους — IA' καὶ IB' αἰῶνα — ἦσαν πρὸς βορρᾶν μὲν περὶ τὸν Αἴμον, πρὸς μεσημβρίαν δὲ περὶ τὴν Πίνδον. Η ἐπικρατεστέρα τὴν σήμερον γνώμη εἶναι, ὅτι οἱ Βλάχοι οὖτοι ἦσαν συγγενεῖς τῶν ἐπέκεινα τοῦ Ἰστρου Βλάχων καὶ ὅτι οἱ τελευταῖοι οὖτοι προέκυψαν ἐκ τῆς ἀναμείξεως τῶν πολυαρίθμων Ρωμαίων ἀποίκων, οὓς ὁ Αὐτοκράτωρ Τραϊανός, ἐν ἀρ-

χῇ τῆς δευτέρας ἑκατονταετηρίδος μ.Χ. ἀπώκησεν εἰς Δακίαν μετὰ τῶν ἰθαγενῶν τῆς χώρας ταύτης κατοίκων, ἀναμείξεως, ὡς ἐκ τῆς ὥποιας τὸ κυριώτερον στοιχεῖον τῆς Βλαχικῆς γλώσσης μέχρι σήμερον εἶναι ἡ Λατινική. Τοῦτο ἥδη ἐπρέσβευον καὶ οἱ ἡμέτεροι ὅτε Κίνναμος καὶ ὁ Χαλκοκονδύλης. Ή δὲ γνώμη, ὅτι οἱ ἐντεῦθεν τοῦ Ἰστρου Βλάχοι καὶ μάλιστα οἱ περὶ Θεσσαλίαν καὶ Ἡπείρου, εἶναι ἀπόγονοι ἀμεσοί τῶν Ρωμαϊκῶν ἀποίκων, ὅσαι ἱδρύθησάν ποτε ἐν ταῖς Χώραις ταύταις, δὲν φαίνεται πιθανή, πρὸ πάντων διότι, πῶς τούτου τεθέντος, ἥθελεν ἐξηγηθῆ ἡ τε ταύτης τοῦ ὀνόματος τῶν ἐνεῦθεν καὶ ἐκεῖθεν τοῦ Ἰστρου Βλάχων καὶ πολλὴ ὁμοιότης τοῦ γλωσσικοῦ ἀμφοτέρων ἴδιωματος. Οἱ ἐπέκεινα τοῦ Ἰστρου Βλάχοι, (οὕτω κληθέντες ὑπὸ τῶν γειτόνων αὐτῶν Σλαύων, οἵτινες καὶ τοὺς Ἰταλοὺς ἐνίοτε Βλάχους ὀνόμαζον) ἀπετέλεσαν ἀπὸ τῆς IA' ἑκατονταετηρίδος καὶ ἐφεξῆς τὰς Ρουμανικὰς ἡγεμονίας τῆς Μαύρης Βλαχίας καὶ τῆς Ούγγροβλαχίας (τῆς Μολδαυίας καὶ Βλαχίας)».

Ο ἕδιος Παπαρηγόπουλος, ἀναπτύσσων τὴν γνώμην του, πῶς εύρεθησαν οὗτοι οἰκοῦντες εἰς τὰς ἐν Θεσσαλίᾳ καὶ Πίνδῳ περιοχάς, γράφει περὶ αὐτοῦ εἰς τὴν σελίδα 360 τοῦ αὐτοῦ Τόμου τὰ ἀκόλουθα:

«... Ἀπὸ δὲ τοῦ Αἴμου κατῆλθον μέχρι Θεσσαλίας καὶ Ἡπείρου, ἐν μέρει μὲν παρακολουθοῦντες τὴν τύχην τῶν Βουλγαροσλαυικῶν ἀποικήσεων καὶ κατακτήσεων, ἐν μέρει δὲ, διότι στρατολογούμενοι ὑπ' αὐτῶν τῶν Μοναρχῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως, ἐλάμβανον παρ' αὐτῶν γαίας δι' ἀποκατάστασιν.— Η "Αννα Κομνηνὴ ἀναφέρει κατὰ πρῶτον περὶ τὰ τέλη τῆς IA' ἑκατονταετηρίδος ἐν Θεσσαλίᾳ χωρίον Βλαχικὸν 'Εξεβάντας μὲν βίον νομαδικόν, καταλεγομένους δὲ ἐν τῷ Βασιλικῷ στρατῷ. "Επειτα ὁ Νικήτας ὁ Κωνιάτης, μνημονεύει τῶν Βλάχων, ὡς συλλαβόντων ἐπὶ Μιχαὴλ Κομνηνοῦ τὸν φυγάδα Ανδρόνικον. Ο Κίνναμος πάλιν λέγει, ἐπὶ Μανουὴλ ὡσαύτως πολὺν Βλάχων διάγοντας σταλέντα εἰς Ούγγαριαν ὑπὸ Λέοντα Βατάτζην. "Ετι ἀπὸ τῆς IB' ἑκατονταετηρίδος ὁ Βενιαμίν Γουδέλης(1), ὀνομάζεμέρος τῆς Θεσσαλίας Μεγάλην Βλάχ-

(1) Οὗτος εἶναι Ἐβραῖος ιστορικός.

# ‘Η ζωή στὸ Γαναδιὸ τὰ παληὰ χρόνια

Τοῦ κ. Γ. ΓΚΟΥΤΟΥ

“Ολοὶ σχεδὸν οἱ κάτοικοι τῆς Μολίστης μέχρι τὸ ἔτος 1890 ζοῦσαν μὲ τὴν γεωργία καὶ τὴν κτηνοτροφία, ώς καὶ τὴν τέχνη τοῦ κτίστου. Οἱ περισσότεροι ἔκαμναν κομπανίες (μπουλούκια) ὅπως τὰ δνόμαζαν, μαζεύονταν 5 - 6 κτίστες καὶ ἐπαιροῦνται μαζί τους 2 - 3 παιδιὰ νὰ κουβαλοῦν πέτρες καὶ λάσπη. Ἐπαιροῦνται καὶ τὰ μονλάρια μαζί των καὶ πήγαιναν στὰ Ζαγόρια καὶ δούλευαν. Ὅταν ἀνοιξε ἡ Βλαχιὰ πέταξαν τὰ σφυριὰ στὴν ἄκρη καὶ ταξίδεψαν οἱ περισσότεροι ἐκεῖ κοντὰ στοὺς συγγενεῖς τους καὶ τοὺς ἔβαζαν σὲ δουλειὰ. Δούλευαν πολὺ σκληρὰ στὴ Βλαχιὰ, 18 ωρες στὸ πόδι, ὑπέφερον πολὺ, ἀλλὰ τί νὰ ἔκαμναν. Γι’ αὐτὸν βγάλανε καὶ τὸ τραγούδι «Κάλλιο σκλάβος στὴν Τουρκιά, παρὰ δοῦλος στὴ Βλαχιά».

Δούλευαν 4 - 5 χρόνια, βοηθοῦσαν τὸ σπίτι καὶ γύριζαν μὲ 40 - 50 ναπολιόνια, καθόταν 6 μῆνες ἢ ἔνα χρόνο, ἀναπαύονταν, διόρθωνταν τὸ σπίτι καὶ ξαναέφευγαν. Οσοι εἶχαν μαγαζιά, φούροντος ἢ μπακάλικα ἐκμεταλλεύονταν τοὺς δούλους πατριώτας των καὶ κέρδιζαν περισσότερο χρήματα καὶ ἐρχονταν καὶ ἔκαμναν σπίτια μεγάλα στὸ χωριό. Αγόραζαν ἔνα δίκαννο καὶ κυνηγετικὸ σκυλὶ καὶ κυνηγοῦσαν καθημερινῶς, δὲν ὑπῆρχον περιορισμοὶ τότε στὸ κυνῆγι ποὺ ἦταν καὶ μπόλικο. Άλλοι ταξίδεψαν στὴν Αἴγυπτο ἢ Αμερική.

Ἐκαμναν συχνὰ ζιαφέτια στὴν ἔξοχήν, ἔβαζαν στὴ σούβλα ἔνα ἢ δυὸ κατσίκια, ἐπαιροῦνται καὶ τὰ δργανα καὶ χόρευαν, ἀφοῦ κουραζόταν ἔκεινούσαν καὶ ἐρχον-

χίαν καὶ μετ’ οὐ πολὺ ὁ Νικήτας ὁ Χωνιάτης, οὗτος λέγει καλούμενα ἐπὶ τῶν χρόνων αὐτοῦ τὰ Μετέωρα τῆς Θεσσαλίας. Βραδύτερον δὲ ἀποβαίνει συνηθέστατον τὸ ὄνομα τοῦτο ἐνὸς τμήματος τῆς Θεσσαλίας καὶ μάλιστα ἀναφέρεται μεταξὺ τῶν τίτλων, τῶν ἐκ οὐ Οἴκου ὧν Ἀγγέλων Δεσποτῶν.

(Συνεχίζεται)

ταν στὸ μεσοχῶρι καὶ γλεντοῦσε ὅλο τὸ χωριό καὶ νύχτωνε, ἀναφταν φανάρια. Συχνὰ ἔκαμναν καὶ χοροεσπερίδες καὶ ξημέρωναν νὰ γλεντοῦν. Καλοῦσαν καὶ ἀπὸ τὶς ἄλλες συνοικίες συνοικίες τοὺς νέους στὸ γλέντι. Ὅταν πάλι γίνονταν γάμος καὶ ἐρχόταν οἱ συμπεθεροὶ νὰ πάρουν τὴν νύφη, χαλοῦσε ὁ κόσμος στὸ ντουφεκίδι, ἀντάμωναν τὰ δργανα τοῦ γαμπροῦ μὲ τῆς νύφης καὶ γινόταν πανζουρλισμὸς. Ο γάμος διαρκοῦσε μιὰ βδομάδα. Αἱ νύφες δὲν ἐπαιροῦν προῖκες μετρητά, μόνον ρουχισμὸς καὶ ὅση εὐχαρίστηση εἶχε ὁ γονεύς. Αποκτοῦσαν 5 - 6 τέκνα οἱ περισσότεροι, πολλοὶ δλίγοι εἶχαν δλιγάτερα. Τὰ χωράφια τὰ κληρονομοῦσαν ὅλοι ἐξ Ἰσού καὶ τὰ μοίραζαν κομματάκια, ὥστε σὲ 50 χρόνια κατήντησαν σὰν κηπάρια, καὶ δέν ἐφθανε τὸ ψωμὶ τῆς χρονιᾶς σὰν πρῶτα γι’ αὐτὸν καὶ ἀναγκάσθηκαν νὰ κάμνουν τὰ ταξίδια στὸ ἔξωτερικό. Οσοι εἶχαν ταξίδεψει στὴν Παλαιὰ Ἑλλάδα δὲν χόρταιναν ψωμὶ αἱ οἰκογένειές των. Η ξενητιὰ στὸ ἔξωτερικὸ εἶχε καὶ αὐτὴ τὰ τρωτά της, ἐκτὸς τοῦ ψυχικοῦ μαρασμοῦ μετέφεραν ἀπ’ ἐκεῖ καὶ ἀνιάτους νόσους καὶ ἡ παιδαγώγησι τῶν τέκνων των παρημελήθη. Μόνη της ἡ μάνα δὲν κατώρθωνε νὰ τρέχῃ παντοῦ χωράφια, ζῶα καὶ νὰ ἐπιβλέπῃ καὶ τὰ παιδιά της. Σήμερα πάλι μὲ τὸ σύστημα τῆς συμβιώσεως τῆς οἰκογενείας στὴν πόλι προσκρούει εἰς τὴν στείρωσιν ἢ τὴν γέννησιν 1 ἢ 2 τὸ πολὺ τέκνων, τὰ ὅποια σὰν μονάκριβα γίνονται ντεντεμπόϊδες. Χειρότερος μαρασμὸς βασιλεύει τώρα στὴν οἰκογένεια, διότι βλέπει στὴν πόλι πολὺν κόσμο νὰ ζῇ σὲ πολὺ ψηλώτερα σκαλοπάτια ἀπὸ τὴν ίδικήν του ζωὴ καὶ ἀφοῦ δὲν κατορθώνει ἡ φτωχὴ οἰκογένεια νὰ τὰ βουλέψῃ μεταχειρίζεται τὰ φεματάκια γιὰ νὰ συγκρατήσῃ τὸ γόητρό της καὶ ἔτσι καταστρέφεται ἡ κοινωνία αὐτὴ ποὺ δὲν ἔχει βαθειές οιζωμένες τὶς φίλες τῆς διδασκαλίας τοῦ Θεανθρώπου.

# Τύποι τῆς παληᾶς Κόνιτσας

Τοῦ κ. ΑΝ. ΕΥΘΥΜΙΟΥ

## 1. Ἡ Σαλικὲ Χανοὺμ

Ἡ Σαλικὲ χανούμ, ἦταν Τουρκάλα καὶ καθόταν στὴν Κάτω Κόνιτσα, κάτω ἀκριβῶς ἀπὸ τὰν πλάτανο τοῦ Ρόμπολου. Χήρα ἀπὸ πολλὰ χρόνια, γλεντοῦσε τὴν ζωὴν της καὶ δὲν σκοτιζόταν γιὰ τίποτε. Ἡταν σωστὴ ἀντρογυναῖνα καὶ ἀνακατευόταν παντοῦ. Τὸ φερετζὲ τὸ εἶχε καταργήσει, καὶ τριγύρζε καὶ στὸ παζάρι ἀκόμη μὲ ἀκάλυπτο πρόσωπο, πρᾶγμα ἀσυνήθιστο καὶ σχεδὸν πρωτοφανὲς γιὰ μουσουλμανίδα τῆς ἐποχῆς ἐκείνης.

Μιὰ μέρα συναντάει τὸν σεβάσμιο σαρικοφόρο Σιέχ Κιαμήλ καταμεσῆς στὸ παζάρι, στὴ γωνιὰ ποὺ εἶναι τώρα (1964) τὸ κουρεῖο τοῦ Νικολόπουλου, καὶ τὸν ἀρπάζει ἀπὸ τὸ μαγίκι ζητῶντας του τὸ λόγο γιατὶ δὲν τὴν εἶχε γράψει κι' αὐτὴ, σὰν πρόεδρος κάποιας ἐπιτροπῆς ποὺ ἦταν, γιὰ νὰ πάρη κάτι γρόσια ποὺ μοίραζαν στοὺς ἄπορους καὶ φτωχοὺς Τούρκους γιὰ τὸ μπαΐράμι. Ὁ Σιέχης ἀρχισε νὰ τῆς ἀραδιάζῃ κάτι δικαιολογίες, ἀλλὰ ἐκείνη δὲν ἴκανοποιήθηκε μ' αὐτά. Καὶ ξαφνικά, σοῦ τὸν ἀρχίζει τὸν ἀσπρομάλλη γέροντα μ' ἔνα κοντόξυλο ποὺ κρατοῦσε μᾶλλον ἐπίτηδες γι' αὐτὴ τὴ δουλειὰ στὸ χέρι της, καὶ ὅσο νὰ τρέξουν οἱ ζαπτιέδες νὰ τὴν πιάσουν, τὸν σώριασε κάτω στὸ δρόμο αἴμόφυρτον.

Τὴν ὁδήγησαν στὸ Γιούζμπαση τῆς χωροφυλακῆς, ἀλλὰ δὲν ἔπαθε τίποτε. Καὶ ἀπὸ τὸ δικαστήριο ποὺ τῆς ἔκανε ὁ Σιέχ Κιαμήλ,, φτηγὰ τὴ γλύτωσε, γιατὶ τὰ εἶχε μὲ δλους καλά, καὶ σὰν χήρα καὶ νόστιμη ποὺ ἦταν τοὺς ... ἔκαμψε τὰ χατήρια καὶ ἔτσι ἐπέπλεε πάντα στὸν ἀφρό.

Ἡταν καὶ κλέφτρα φοβερὴ ἡ Σαλικέ. Τὶς νύχτες ρήμαζε τὰ κοττέτσια, ἔεπάτωνε τοὺς μπαζέδες καὶ τὰ μποστάνια, καὶ ξεμπαρμπάλευε καὶ σπήτια ἀκόμα. Μιὰ νύχτα, ἀντάμα μ' ἔναν Γκένα ἀγαπητικό της, πῆγαν πέρα στὸ Ἀμάρι καὶ φορτώθηκαν δυὸ σακκιὰ πεπόνια ἀπὸ τὸ μποστάνι τοῦ Σουλεϊμὰν Μαλήκ. Γιὰ κακὴ τους τύχη ὅμως, ὁ νοικοκύρης, ποὺ ἦταν κι' αὐτὸς τέτοιος καὶ χειρότερος, τοὺς κατάλαβε· καὶ μαζὶ μὲ κάποιον ἄλλο σύντροφό του τοὺς ἔβαλαν στὸ κοντό. Ἐδῶ τοὺς ἔχουν, ἔκει τοὺς ἔχουν· ἔφτασαν στὸ ποτάμι κοντὰ στὸ μύλο τοῦ μπαμπᾶ. Τοὺς φώναξαν νὰ σταθοῦν, ἀλλὰ δὲ στάθηκαν. Ἔρριξαν τότε ὁ Σουλεϊμάνης κι' ὁ σύντροφός του μὲ τὰ μαρτίνια καὶ βάρεσαν τὸ Γκένα. Σὰν εἶδαν ὅτι τὸν σκότωσαν κιότεψαν κι' αὐτοὶ καὶ σταμάτησαν.

Ἡ Σαλικὲ (ποὺ στοῦ ἀντρός της τ' ὄνομα λεγόταν Τσέγκαινα τὸ Ντορντώνα) σώθηκε, ἀλλὰ δὲν μίλησε καθόλου γιὰ τὸ πάθημα τοῦ ἀγαπητικοῦ της. Ἔγιναν ἀνακρίσεις, ἀλλὰ οἱ ἀρχὲς δὲν ἀνακάλυψαν τοὺς φονιάδες, καὶ ἡ ὑπόθεσι σκεπάστηκε.

Παρ' ὅλο της τὸ πάθημα ὅμως, ἡ Σαλικὲ δὲν συμμορφώθηκε. Τὴν ἔτρωγε κι' αὐτὴ τὸ αἴμα της καὶ πῆγε νὰ βρῆ τὸν ἀγαπητικό της.

Μιὰ Μεγάλη Παρασκευὴ, ποὺ ὅλοι οἱ χριστιανοὶ βρισκόταν στὴν ἐκκλησία, χώθηκε στὸ σπῆτι τοῦ Ἀντώνη Τσινάδαλου καὶ ἔκλειθε. Γυρίζοντας ὁ νοικοκύρης μαζὶ μὲ τὸ Βασίλη Νέκο, εἶδαν μέσα ἔνα θαμπὸ φῶς, καὶ μπαίνοντας τὴν ἔπιασαν στὰ πράσα καὶ τὴν τσάκισαν στὸ ξύλο. Κατόπιν τὴν παράδωσαν στοὺς Τζαντερμάδες (Τούρκους χωροφύλακες). ἀλλὰ καὶ πάλι γλύτωσε καὶ ἀποπειράθηκε νὰ τοὺς κάψῃ τὰ σπήτια.

"Εδωσαν τότε κι' αὐτοὶ ἔνα καλὸ μπαξίσι στὸ Γιούζμπαση τῆς Τουρκι-

# ‘Η στάμνα τοῦ γέρου

ΤΟῦ κ. ΧΡ. ΣΚΑΝΔΑΛΗ

Αναστέναξε ό μπάρμπα-Κωνσταντῆς, ίσως γιατί εἶχε κάτι μέσα του ποὺ τὸν βασάνιζε, κούνησε τὸ κεφάλι του ἀπελπισμένα καὶ ἄρχισε νὰ διηγήται.

— Καλὰ τοὺς ἔκανε ό γέρος μὲ τὴ στάμνα τῶν παιδιῶν του, μοῦ εἶπε κάπως ίκανοποιημένα, Θεὸς σχωρέσ’ τον, καλὰ τοὺς ἔκανε. Σήμερα οἱ γονεῖς δὲν κάνουν τέτοιες πονηριές στὰ παιδιά τους γιατὶ τὰ ἀγαποῦν καὶ τὰ σέβονται· ὅμως καὶ ἐκεῖνα γιὰ νὰ τοὺς εὐχαριστήσουν δὲν τοὺς σέβονται καὶ φτάνουν νὰ μελετᾶνε καὶ τὸ ξεροκόμματο, ποὺ τοὺς δίνουν νὰ τρώγουν...

Εἶχε γυρίσει, ποὺ λέσ, ό καημένος ό γέρος ἀπ’ τὰ ξένα. Ή ύγειά του, ποὺ δὲν πήγαινε καλά, τὰ γεράματα καὶ οἱ πίκρες τῆς ζενιτιάς τὸν ἔκαμαν νὰ γυρίσῃ στὴν πατρίδα του. Εἶχε βέβαια καὶ ἀρκετὰ οἰκονομικά. "Οχι ὅμως μὲ ὄσα τὸν περίμεναν οἱ συγγενεῖς του καὶ οἱ χωριανοί του, γιατὶ ἔτσι συνήθιζαν νὰ καρτεροῦν

τοὺς ζενιτεμένους, ὅλους λίρα καὶ φλουρίμήπως καὶ σήμερα ἔτσι δὲν τοὺς καρτεροῦν... "Εδωσε ό γέρος στὰ παιδιὰ του, ποὺ ἦταν παντρεμένα καὶ μὲ παιδιὰ ἔνα τσοῦρμο, ἀπὸ ἀρκετὰ χρήματα, γιατὶ ἦταν πάμφτωχα καὶ σὲ κακὰ χάλια. Καὶ αὐτὰ συνήθισαν καὶ ζητοῦσαν ἀπ’ τὸ γέρο, πότε γιὰ τὸ ἔνα, πότε γιὰ τὸ ἄλλο καὶ ἔτσι ἤρθε καὶ ἀδειασε ἡ σακούλα τοῦ γέρου πατέρα τους. "Αρχισαν ἔτσι οἱ πρωτες γκρίνιες. Τὸ σκέφτηκε γιὰ καλὰ ό γέρος. Δὲν θὰ καλοπερνοῦσε ἀπ’ ἔδω καὶ πέρα γιατὶ ὅπως τοὺς εἶχε πῆ ἀδειασε ἡ σακούλα. Τὴν βρήκε τὴν πονηριὰ καὶ τὴν ἔκαμε.

"Ενα βράδυ, ποὺ ἦταν ὅλοι μαζεμένοι, τοὺς λέει δείχνοντας μιὰ στάμνα, ποὺ εἶχε στὸ προσκέφαλό του.

— Παιδιά μου καὶ νύφες μου, ἐμένα λίγα εἶναι τὰ ψωμιά μου. "Αν θέλετε δώστε μου, ὅποτε θυμάστε κάνα ξεροκόμματο. Τὰ λίγα οἰκονομικὰ ποὺ ἔχω, αὐτὴν

κῆς Χωροφυλακῆς, καὶ παράλληλα πλήρωσαν ἀλλούς δυὸς Τούρκους τοῦ σχοινιοῦ καὶ τοῦ παλουκιοῦ, καὶ ἔνα πρωτὶ ἡ Σαλικὴ βρέθηκε σκοτωμένη μέσα στὸ ἵδιο τὸ σπῆτι της, χωρὶς γὰ τὰ κακαλυφτοῦν ποτὲ οἱ φονιάδες της. Καὶ ἔτσι, ἡ Κόνιτσα ήσύχασε ἀπὸ τὰ καιρώματά της.

## 2. ‘Ο Πεντάρας

Ο Πεντάρας καταγόταν ἀπὸ τὴν Απάνω Κόνιτσα καὶ εἶχε ἄλλο ἐπώνυμο πρῶτα. Τὸ παρατσοῦκλι «Πεντάρας» ποὺ τοῦ ἀπόμεινε καὶ κατάγτησε ἐπίσημο οἰκογενειακό του παρανῶμι, τὸ ἀπόχτησε ὥς ἔξῆς:

Κάποτε δανείστηκε ἀπὸ τὴν ἐκκλησιαστικὴ ἐπιτροπὴ τοῦ Αγίου Νικολάου (πρᾶγμα συνηθισμένο στὴν ἐποχὴ ἐκείνη) μιὰ λίρα. "Οταν δὲ ἤρθε ἡ διωρία γιὰ νὰ τὴν ἐπιστρέψῃ, μὴ ἔχοντάς την, ἡ καὶ θέλοντας ἐπίτηδες γὰ τὴν καταχρασθῆ, τύλιξε ὅμορφα - ὅμορφα στὸ χαρτὶ μιά... πεντάρα καὶ τὴν παράδωσε στὸν ταμία.

Ἐκεῖνος, χωρὶς γὰ τὴν ξετυλίξη τότε ἀμέσως (ἔτσι λέει ἡ παράδοση) τὴν ἔρριξε στὸ μπεζαχτά του, χωρὶς γὰ τὴν ἵδη καὶ ὅταν ἀργότερα τὴν κατάλαβε τσάκωσε τὸν ὁφειλέτη καὶ τοῦ λέει:

— Τ’ εἶν’ αὐτὸς ἀπὸ τ’ ἐσένα, ἀπ’ τὸ βακοῦφι πᾶς νὰ κλέψης; ἀντὶ γιὰ λίρα πεντάρα μοῦ τύλιξες στὸ χαρτί.

— Τί λιές αὐτοῦ τζιάνοιμ’ λίρα ἦταν.

Λίρα ό ἔνας, πεντάρα ό ἄλλος, πάει. Τὴν ἔπαθε ό φουκαρᾶς ό ταμίας καὶ τὴν πλήρωσε ἀπὸ τὴν τσέπη του. Ο δὲ ἄλλος, κέρδισε, ἐκτὸς ἀπὸ τὴν λίρα καὶ τὸ ἐπώνυμο Πεντάρας ποὺ τὸ κληρονόμησαν καὶ οἱ ἀπόγονοί του.

# Ένδυμάτα της Έπαρχίας Κονίτσης

Του Τερέως ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΠΑΓΙΣΙΟΥ

Πόλεως Κονίτσης

Έπαρχία Κονίτσης

Πόλις Κόνιτσα

Παρεκκλήσιον Κόκκινη Παναγιά.

1

1410

Έπι εἰκόνος Θεοτόκου ἐν τῷ Τέμπλῳ.  
«1410<sup>1</sup> 1877 Φεβρουαρίου Α' ἐμερεμετή-

1. Φαίνεται ὅτι· ἡ ἐπιδιορθωθεῖσα εἰκών,  
ἔφερε προηγουμένως τὴν χρονολογίαν αὐτήν,  
τὴνόποιαν καὶ ἀντέγραψε κατόπιν ὁ ἐπιχει-  
ρήσας τὴν διόρθωσιν τεχνίτης οὗτος.

τὴν σταμνούλα, εἶναι δικά σας ὅταν ἔγὼ  
γείρω.

ΞΕΤΕΝΤΩΘΗΚΑΝ ἀπ' τὴν θέση τους ὅλοι  
καὶ λιάγκριζαν πρὸς τὴν στάμνα....«ὅ, τι  
θέλεις πατέρα», τοῦ εἶπαν· καὶ πρόσθε-  
σαν στὶς γυναῖκες τους: «τὸ γέρο καλύ-  
τερα ἀπ' τὰ μάτια σας».

Αὔτοί ἦταν! Συντσακίστηκαν οἱ νῦφες  
γιὰ τὸ πεθερό. Ἡ μιὰ βραστόγαλο μὲ  
φρέσκη κολούρα ἡ ἄλλη αύγα τηγανισμέ-  
να μὲ φρέσκο βούτυρο. Βέβαια στάμνα  
ἦταν αὐτή! Καὶ γεμάτη φλουριά. Εἶχαν  
δίκαιο ποὺ περίμεναν τὸ γέρο μὲ πολλά!  
Ἄσφαλῶς τόσα χρόνια στὴν ξενιτειὰ καὶ  
νὰ μὴν ἄφηνε μιὰ σταμνούλα.

Ήρθε ὁ καιρὸς καὶ πέθανε ὁ γέρος.  
Αφοῦ ἔβαλαν τὴν στάμνα σὲ μέρος ἀ-  
σφαλὲς χωρὶς νὰ τὴν ξεβουλώσουν, γιατὶ  
τὴν εἶχε καὶ μὲ ζυμάρι κολλημένη ὁ μα-  
καρίτης, ἔκαναν ὅλα τὰ κανονισμένα σὲ  
ἔνα νεκρό· καὶ μὲ τὸ παραπάνω τώρα ἀ-  
φοῦ ἄφηνε καὶ χρῆμα.

Πέρασαν οἱ ἡμέρες τοῦ πένθους γρή-  
γορα, γιατὶ ὁ νοῦς ὅλων ἦταν στὴν στά-  
μνα. Στὸ μοίρασμα τῶν λιρῶν. Μάλωσαν.  
Πρὶν ἀνοίξουν ἀκόμα τὴν στάμνα, γιατὶ οἱ  
νῦφες ἡ καθεμιὰ ἔλεγε πὼς καλύτερα ἀπ'  
τὴν ἄλλη περιποιόνταν τὸν πεθερό. Καὶ  
ὁ καυγᾶς συνεχίστηκε γιατὶ ἡ κάθε μιὰ  
καὶ μὲ τὸν ἄντρα της, ἐπέμεινε σώνει καὶ  
καλά, πὼς ἔπρεπε νὰ πάρῃ τὰ περισσό-

θησαν διὰ ἐπιτρόπου Βασίλειος καμπά-  
νας καὶ δημητρίου νάτζη. διὰ χειρὸς §.  
·Ιω(ά)v. καὶ ύδος του ·Ιω. σαμαριν(αί-  
ου)».

2

1705

·Ιερὸς Ναὸς ἀγ. Ἀποστόλων  
·Επὶ εἰκόνος Προδρόμου ἐν τῷ Τέμπλῳ.  
«1705»

3

1785

·Ομοίως ἐν τῷ αὐτῷ Ναῷ ἐπὶ χειρο-  
τερα γιατὶ περιποιήθηκε καλύτερα τὸ  
γέρο.

·Αποφάσισαν νὰ πάνε στὸν Παπᾶ τοῦ  
χωριοῦ νὰ τοὺς κάμη δίκαιο μοίρασμα.  
Μιὰ καὶ δυὸ μὲ τὴ στάμνα ὅπως ἦταν -  
καὶ δὲν τὴν πείραξαν διόλου - τὰ δυὸ ἀ-  
δέρφια παρουσιάστηκαν στὸν παπᾶ καὶ  
τοῦ εἶπαν τὴν συνέχεια καὶ τὶ ἥθελαν ἀπ'  
αὐτόν.

Παίρνει ὁ Παπᾶς τὴν στάμνα, τὴν κρε-  
μᾶ στὴν γρεντιὰ τοῦ σπιτιοῦ, φτειάνει  
κάτω ἀπ' τὴν στάμνα ἀκριβῶς στὸ χῶμα  
μιὰ πλατειὰ γραμμὴ μὲ ἀσθέστη, βάζει  
τ' ἀδέρφια ἔνα πρὸς τὸ ἔνα μέρος τῆς  
γραμμῆς καὶ τ' ἄλλο πρὸς τὸ ἄλλο - ἀπ'  
ὅποια μεριὰ ἥθελαν - καὶ τοὺς ἐξήγησε  
πὼς δίκαια μοιρασιὰ θὰ γίνη νὰ πάρῃ ὁ  
καθένας ὅσαφλωριὰ θὰ πέσουν πρὸς τὸ  
μέρος του· ὅσα θὰ πέσουν στὴ γραμμὴ  
θὰ εἶναι δικά του, γιὰ τὸν κόπο του.

Κτυπᾶ μὲ τὸ μπαστούνι του ὁ παπᾶς  
τὴν στάμνα ὥστε τὴν ἔσπασε. Καὶ τὶ  
ἦταν! "Επεσε κάτω ἔνας σωρὸς ἀπὸ πε-  
τρούλες, ἄλλες δεξιά, ἄλλες ἀριστερὰ καὶ  
ἄλλες στὴ γραμμή! Τὸ μερίδιο γιὰ τὸν  
καθένα...

"Ετσι τοὺς ἄξιζε. Καὶ ἀξίζει σὲ ὅσους  
θέλουν τοὺς γονεῖς τους, ὅσο μποροῦν, ὅ-  
σο νοιώθουν τὴ σακούλα τους. "Οταν ὅ-  
μως τελειώσῃ ἡ σακούλα καὶ δὲν μπο-  
ροῦν τότε εἶναι παλιόγεροι καὶ ἄχρη-  
στοι.

γράφου. 'Ιερᾶς Λειτουργίας διὰ μαύρης μελάνης.

«Τέλος τοῦ μεγάλου Βασιλείου λειτουργίας 1785 κατὰ μήνα ἀπρίλιον κθ (= 28).

Χριστόφορος 'Ιερομόναχος Γράψας».

Δι' ἐρυθρᾶς μελάνης.

«Ἐνετίσι αψπε (= 1785). Κατὰ μήνα Ἀπρίλιον Κθ: μνήσθητι Κύριε Χριστοφόρου 'Ιερομονάχου καὶ τῶν Γονέων αὐτοῦ».

4

1786

'Ομοίως ἐπὶ Εὐαγγελίου τοῦ 1785 ἐπὶ ἀργυρᾶς πλακός.

«Δῆμο 'Αδάμο ἔτι 1786».

5

1791

'Ομοίως ἐν τῷ αὐτῷ Ναῷ τῶν ἀγ. Ἀποστόλων ἀριστερὰ τῆς εἰσόδου ἔξωθεν, ἐπὶ πλακὸς ἐντὸς κόγχης.

«1791 Μαρτίου 20 + Ζήση 'Ιερέος, Κονσταντήνου 'Ιερέος, Γρηγορίου 'Ιερομονάχου(;) ἐπήτροπος Θεοδόσι. .... Μηχάλης Μαστόρι....».

6

1791

'Ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ κτιρίῳ ἐπὶ πλακὸς ἐντὸς κόγχης ἐπὶ γεφυρώματος ἐν τῇ δυτ. πλευρᾷ.

«Ἀνωκοδομήθη ἡ 'Επισκοπὴ αὕτη ἀρχιερατεύοντος τοῦ Θεοφιλεστάτου 'Επισκόπου Βελλάς καὶ Κονίτζης κυρίου Θεοδοσίου τοῦ ἐκ τῆς Νήσου τῶν Ιωαννίνων 1791 9 Μαΐου».

7

1793

"Ἐσωθεν ἔξωφύλλου Μηναίου Μαΐου τοῦ ἀχοη (= 1678) ἐναποκειμένου σήμερον ἐν τῷ Παρεκκλησίῳ ἀγ. Βαρβάρας, ἀλλ' ἀνήκοντος εἰς τὸν 'Ι. Ναὸν τῶν ἀγ. Ἀποστόλων.

«+ 1793 μαΐου 22 ἡμέρα κυριακὴ τῆς σαμαρίτιδος ἐπεσεν χιόνι ἐδῶ εἰς τὴν κόνιτσα καὶ εἰς τὸν κάμπον καὶ δὲν ἔβλαψεν τίποτας τοὺς καρποὺς οὔτε τὰ ἀμπέλια οὔτε τὸν σπαρμὸν τῶν γενιμάτων οὔτε ἄλλο τίποτες ὀλότερα. ....».

2. 'Υπάρχει μονόγραμμα τὸ ὅποιον ὑποθέτω ὅτι ἀνήκει εἰς τὸν 'Ιερομόναχον Γρηγόριον.

8

1808

Εἰς τὸ τέλος Πηδαλίου τοῦ 1800 ἀνήκοντος εἰς τὸν μακαρία τῇ μνήμῃ Παπᾶ Χριστόδουλον Ὁνουφρίου ἐκ Κουρέντιον διδάσκαλον καὶ 'Εφημέριον Κάτω Κονίτσης.

«γρόσ(ια) παρμ(ένα) 583-14: τὰ . . .

νὰ λάβω ἀπὸ τριαντάφυλον ἦτοι πεντακόσια. . . . (σα)ράντα ἄσπρα ὅπου ἔμειναν διὰ τὴν ἀγοράν. . . . ἔλαβα ἀπὸ τὸν . . . γρόσια 150 ἑκατὸν πενήντα.

(1) 808 'Ιανουαρίου 9 Βουκουρέστη».

10

1816

'Ἐπὶ ἀκολουθίας ἀγ. Νικάνορος τοῦ 1818 τυπωθείσης ἐν Κερκύρᾳ καὶ εύρισκομένης ἐν τῷ 'Ι. Ναῷ Πέτρου καὶ Παύλου, ἔσωθεν ἀγράφου ἔξωφύλλου.

«1816 ἐβάρεσεν ἡ πανούκλα εἰς τὴν κόνιτζαν καὶ ἐπίγιαν εἰς τὸ μο(να)στήριον καὶ ἐπίραν τὴν ἀγίαν κάραν καὶ τὴν εἴφεραν. ἀφοῦ ἔφεραν τὴν ἀγίαν κάραν ἔπαιυσε. ἔπειτα ἦρθε καὶ δεύτερον καὶ ἐβάρεσε εἰς τοὺς Τούρκους καὶ μᾶς εὗρε τὸ κακὸ καὶ ἡ δυστυχία. ἐτούτη ἴφλάδα εἶναι ἀπὸ τὸ μοναστήριον τοῦ ἀγίου Νικάνορος.

γιάννης γράφο 1819 'Ιανουαρίου 31:».

11

1817

'Ομοίως ἐπὶ τῆς ἀργυρᾶς ἐπενδύσεως τῆς ἐν τῷ Τέμπλῳ εἰκόνος τῶν ἀγ. Ἀποστόλων Πέτρου καὶ Παύλου Κεφ. Βυζ. Γράμμασιν.

«Δηὰ σηνδρομῆς ἀγίους ἐπητρόπους κὴρ Χ. Ζήση καὶ κὴρ Κουστῆ κὲ κὴρ Χ. Δημητρίου. Διὰ χηρὸς 'Αθανασίου Ποληχρόνου χρισοχόος 1817 Ιουνήου 23».

12

1818

'Ομοίως ἔσωθεν τοῦ ἔξωφύλλου ἀκολουθίας τοῦ ἀγ. Νικάνορος, ὡς ἐν τῇ ὑπ' ἀρ. 10 ἐνθυμήσει.

«ἔτοῦτοι οἱ παροῦσα ἀφλάδα πέφικεν . . . τοῦ γιάννη τόδουλου καὶ ὅποιος

3. "Ισως ἐκ παραδρομῆς. 'Η ἐνθύμησις ἔχει Φεβρουαρίου 31.

τὴν ξενομήση νὰ ἔχῃ τὴν κατάραν τοῦ ἀγίου νικάνορος καὶ τῶν ἀγίων δόδεκα ἀποστόλων. ἀμήν. εἰς τὰ 1816 ἐβάρεσεν ἡ πανούκλαν εἰς τὴν κόνιτζαν καὶ ἐπῆγαν εἰςτὸ μοναστήριον καὶ ἐπῆραν τὴν ἀγίαν κάραν καὶ τὴν ἥφεραν εἰς τὴν κόνιτζαν ἀφοῦ καὶ ἦλθεν ἡ ἀγία κάρα ἔφιγε τὸ κακὸ ἀπὸ ἡμᾶς τοὺς χριστιανούς. ἔπειτα εἰς τὰ 1818 ἦρθεν τὸ ἴδιον κακὸν καὶ ἐβάρε(σεν εἰς τοὺς τούρκους καὶ μᾶς εὗρε τὸ κακὸ καὶ ἡ δυστυχία. ἐτούτη ἡ ἀφλάδα εἶναι ἀπὸ τὸ μοναστήριον τοῦ ἀγίου Νικάνορος..... γράφω».

13

1826

“Εσωθεν ἐπενδύσεως Πηδαλίου τοῦ 1800 ὡς ἐν τῇ ὡς ἀνωτέρω ὑπ’ ἄρ. 9 ἐνθυμήσει διαλαμβάνομεν.

«ἐνθύμησις τὸν ἔξοδων περὶ τοῦ ἐλέους 1826 μαρτίου 9. πρώτη φορὰ εἰς Ἰωάννινα διὰ τὲς βοῦλες γρό(σια) 50. ὅταν ἐπῆγεν ὁ ντίνης(;) καὶ τὲς ἥφερεν γρό(σια) 10 5 ἥτοι πέντε κεράσματα τοῦ διδασκάλου διὰ τὰ γράμματα γρό(σια) 30.....».

14

1828

‘Ομοίως ἐν τῷ αὐτῷ Πηδαλίῳ. «θύμισιν ὅντας ἥχμαλώτησαν<sup>4</sup> τὸ μοναστήριον τοῦ ταξιάρχου Μηχαήλ<sup>5</sup>. ἔξαιτίας τοῦ ἀλήκου λιάμτζε καὶ ἔγειναι μεγάλη φθορὰ εἰς αὐτῷ. ὅπου(;)..... γύρισεν(;) λίθον ἐπὶ λίθον. τὸ ἄρμα τοῦ ρούμελη..... καὶ τὸ παρὸν πηδαλίον τὸ ἔξαγόρασεν ὁ χρίστος καλούδις διὰ 10 δέκα γρόσια ἐκ τοὺς ὄσμανλῆδες. “Ἐρρωσθε.

(1)828 αὐγούστου: 15 ἡ ἔχμαλωσία του ἡμέρα Δ”».

15

1835

‘Ομοίως ὡς ἀνωτέρω.  
«1835 Ἰουνίου 20 ἦλθεν τὸ παιδὶ ἀπὸ τὸ

4. Μᾶλλον ἐλεηλάτησαν.
5. Μήπως πρόκειται περὶ τῆς Ἱ. Μονῆς Ταξιαρχῶν Ὁστανίτσης νῦν Ἀϊδονοχωρίου, τῆς ἐπονομαζομένης Γκούρας;
6. Δευτέρα ἡ Τετάρτη;
7. Χωρίον τῆς Πρεμετῆς ἂν δὲν ἀπατῶμαι.
8. Θεριστής, δηλαδὴ ὁ Ἰούνιος.

Ἢ[έ]νδ απ' Τήν  
τατιρίΓδ

Τοῦ μονήμου  
ἀνταποκρι-  
τοῦ μας

Τὴν 4.12.68 εἰς τὴν αἴθουσαν τῆς Πνευματικῆς Στέγης Κονίτσης ἐδόθη διάλεξις, μὲ ὅμιλητὴν τὸν ἀγροτικὸν Ἰατρὸν κ. Γεώργ. Ἀναξαγόρου καὶ μὲ θέμα «Σύγχρονοι ἀπόψεις τῶν ἀρχῶν, καὶ εὐάριθμοι ἀκροαταί.

—Εἰς τὸ χωρίον Πηγὴ ἐτραυματίσθη ὁ ἐπταετής Βασίλειος Ι. Βουρδούκας τὴν 4.12.68 ἐκ λακτίσματος τοῦ ἵππου τοῦ πατρός του μᾶλλον σοθαρῶς εἰς τὴν κεφαλήν, καὶ διεκομίσθη εἰς Ἰωάννινα πρὸς νοσηλείαν.

—Τὴν 5.12.68 ἀπετεφρώθη, συνεπεία πυρκαϊᾶς προκληθείσης ὑπὸ ἀγνώστου, εἰς τὸ χωρίον Ἀετόπετρα (Σανοβὸν) ἡ χορταποθήκη τοῦ Χαραλάμπους Ε. Καλιντέρη.

—Τὴν 6.12.68 ἑορτὴν τοῦ Ἀγίου Νικολάου (πολιούχου Κονίτσης) ἐτελέσθη εἰς τὸν ὁμώνυμον καθεδρικὸν Ναὸν πάνδημος Ἀρχιερατικὴ Λειτουργία.

—Τὴν 15.12.68 ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Σεβαστιανὸς ἔχειροτόνησεν εἰς Διάκονον τὸν θεολόγον κ. Ἀνδρέαν Τρεμπέλαν.

—Τὴν 21.12.68 ἀφίχθησαν εἰς Κόνιτσαν, καὶ διένειμον διάφορα Χριστουγεννιάτικα δῶρα πρὸς τοὺς ὅπλίτας τοῦ 583 τάγματος καὶ ἐν ραδιόφωνον πρὸς ψυχαγωγίαν των, ὑπάλληλοι τοῦ Ο.Τ.Ε. Ἰωαννίνων μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν Διευθυντὴν τοῦ συγκροτήματος Ἡπείρου κ. Θεόδ. Πετσαδόν. Ἀκολούθως δέ, συνοδεύμενοι καὶ ὑπὸ τοῦ Διοικητοῦ τοῦ τάγματος ἀντισυν)χου κ. Γ. Σφακιανάκη, μετέβησαν εἰς τὰ ἀκριτικὰ φυλάκια Μπουραζανίου — Μολυβδοσκεπάστου, ὅπου διένειμον ἐπίσης δέματα μὲ δῶρα πρὸς τοὺς φρουροὺς αὐτῶν.

—Τὴν 26.12.68, ἀφίχθη εἰς Κόνιτσαν ἀντιπροσωπεία τοῦ Συνδέσμου Ἐφέδρων Πολεμιστῶν τραπεζικῶν ὑπαλλήλων Ἀθηνῶν, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Πρόεδρον αὐτοῦ κ. Φίλιππον Λιβιτιάνον καὶ διένειμον ἐκατὸ δέματα μὲ ρουχισμὸν εἰς ἰσάριθμα ἄπορα παιδιά, τέκνα πολεμιστῶν Κονιτσιωτῶν λαβόντων μέ-

βλάσιον.<sup>6</sup> Θήμησι πότε ἦλθαν τὰ παιδιά μαΐ(ου) εἴκοσι πέντε. καὶ ἡ συμφονία τους πρὸς εἴκοσι πέντε γρό(σια) τὸ καθένα».

ρος είς τὴν ἱστορικὴν Μάχην τῆς Κονίτσης 1948—48.

Οὗτοι ἐκκλησιάσθησαν εἰς τὸν Ἱερὸν Ναὸν τοῦ Ἀγίου Νικολάου, ὃπου ώμίλησεν καὶ ὁ Πρόεδρός των, καὶ μετὰ τὴν διανομὴν μετέβησαν ἔξωθι τῆς Ἀναγνωστοπούλειου Σχολῆς ὃπου ώμίλησε πρὸς αὐτοὺς καὶ τοὺς συγκεντρωθέντας Κονιτσιώτας ὁ Συνταγματάρχης κ. Βενιζέλος Τζάϊδας διοικητὴς τοῦ Συντάγματος Προκαλύψεως, ἀναπτύξας τὸ ἱστορικὸν τῆς Μάχης τῆς Κονίτσης.

Εἰς τὴν ἀνωτέρω ὄμιλίαν παρευρέθησαν καὶ πεντήκοντα φοιτηταὶ καὶ φοιτήτριαι τοῦ Ἑθνικοῦ Μετσοβείου Πολυτεχνείου οἱ ὅποιοι μὲ ἐπικεφαλῆς τὸν καθηγητὴν των κ. Θεοδωρακάκον εἶχαν μεταβῆ καὶ διένειμον Χριστουγεννιάτικα δῶρα πρὸς τοὺς ἀκρίτας φρουροὺς τῶν φυλακίων Μπουραζανίου — Μολυβδοσκεπάστου. Μετὰ τὸ πέρας τῆς ὄμιλίας, μετέβησαν ἄπαντες εἰς τὸ Στρατιωτικὸν Νεκροταφεῖον, ὃπου ἐψάλη ἐπιμνημόσυνος δέησις ὑπὸ τοῦ Πανοσιολογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου μας κ. Ἰεροθέου, καὶ κατετέθησαν ὑπὸ τῶν δύο ἀντιπροσωπειῶν — Ἐφέδρων Πολεμιστῶν καὶ φοιτητῶν — στέφανα εἰς τὸ ἐκεῖ κενοτάφιον.

— Τὴν 28.12.68 ἐπεσκέφθησαν τὰ ἀκριτικὰ φυλάκια Μπουραζανίου — Μολυβδοσκεπάστου καὶ διένειμον δῶρα πρὸς τοὺς ἀκρίτας μας φοιτηταὶ τῆς Φιλοσοφικῆς Σχολῆς Ἰωαννίνων μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Πρόεδρον αὐτῆς καθηγητὴν κ. Κονομῆν, καθὼς καὶ ἀντιπροσωπεία τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τοῦ Διδασκαλικοῦ Συλλόγου Ἰωαννίνων.

— Ἀποπερατώθη δι’ ἐπιμελημένης ἐργασίας ἡ λιθόστρωσις τῆς ὁδοῦ ἀπὸ Κεντρικὴν Πλατεῖαν μέχρι Πνευματικῆς Στέγης Κονίτσης.

— Κατὰ τὸ παρελθὸν ἔτος 1968 ἐδηλώθησαν εἰς τὸ Ληξιαρχεῖον Κονίτσης 52 Γεννήσεις, 18 Γάμοι καὶ 23 Θάνατοι.

— Ἡ ποδοσφαιρικὴ ὁμάς Κονίτσης «Πίνδος» ἐπραγματοποίησε κατὰ τὸν παρελθόντα Δεκέμβριον 1968 τοὺς ἔξῆς ἀγῶνας:

1.12.68 εἰς τὸ γῆπεδον οΚνίτσης μὲ «Φοίνικα» Λευκάδος, ἰσοπαλία 1—1.

8.12.68 εἰς Κέρκυραν. Ἡττήθη μὲ τέρματα 3—0.

15.12.68 εἰς Κόνιτσαν μὲ «Θεσπρωτικὸν» Ἡγουμενίτσης. Ἐνίκησε μὲ 3—2.

18.12.68 εἰς Κόνιτσαν μὲ «Ἀμβρακίαν» Ἀρτης. Ἐνίκησε μὲ τέρματα 2—1.

26.12.68 εἰς Κόνιτσαν μὲ «Ὀλυμπὸν» Κερκύρας. Ἐνίκησε μὲ τέρματα 4—1.

Καὶ τὴν 29.12.68 ἡττήθη εἰς Ἰωάννινα ὑπὸ τῆς ὁμάδος «Μειζάνι» μὲ τέρματα 2—1.

— Εἰς τὴν Λέσχην Ἀξιωματικῶν Κονίτσης ἐδόθη Πρωτοχρονιάτικη χορεστρείς.

— Τὴν 30.12.68 καὶ περὶ ὥραν 7ην μ.μ. ἐγένετο εἰς τὸ ἐνταῦθα Ἑθνικὸν Ὁρφανοτροφεῖον Ἀρρένων ἡ ἐορτὴ τῆς κοπῆς τῆς Βασιλόπιττας εἰς τὴν ὅποιαν παρευρέθησαν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Σεβαστιανός, ὁ Δήμαρχος κ. Θ. Καρατζῆμος, ὁ διοικητὴς Ὑποδιοικήσεως Χωροφυλακῆς κ. Γ. Ἀναστασόπουλος, καὶ ἄλλοι ἐκπρόσωποι τῶν ἀρχῶν.

— Τὴν πρώτην τοῦ ἔτους ἐψάλη εἰς τὸ Καθεδρικὸν Ναὸν τοῦ Ἀγίου Νικολάου ἡ καθιερωμένη ἐπίσημος Δοξολογία εἰς τὴν ὅποιαν παρέστησαν ἄπασαι αἱ ἀρχαὶ τῆς Κονίτσης.

— Τὴν 3.1.69 ἀφίχθησαν εἰς Κόνιτσαν καὶ ἐπεσκέφθησαν τὸ ἐνταῦθα ἐδρεῦον Τάγμα Προκαλύψεως οἱ ἀγροτόπαιδες καὶ ἀγροτονεάνιδες τῶν χωρίων Πεδινῆς, Μπάφρας καὶ Νεοκαισαρείας, μὲ ἐπὶ κεφαλῆς τὸν Διευθυντὴν Γεωργίας Ἰωαννίνων κ. I. Παπασταύρου.

— Τὴν 3.1.69 καὶ περὶ ὥραν 6ην μ.μ. εἰς τὸ ἐνταῦθα Νοσοκομεῖον τοῦ Ἑρυθροῦ Σταυροῦ ἔλαβε χώραν ἡ καθιερωμένη κατὰ τὸ κόψιμον τῆς βασιλόπιττας μικρὰ ἐορτὴ εἰς τὴν ὅποιαν παρέστησαν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης κ.κ. Σεβαστιανός, ὁ κ. Στρατιωτικὸς Διοικητὴς, ὁ κ. Ἐπαρχος, ὁ κ. Δήμαρχος καὶ πολλοὶ ἄλλοι ἐκπρόσωποι τῶν ἀρχῶν καὶ ἄλλοι προσκεκλημένοι.

Ἐξαιρετικὰ ἐπιτυχῆς ἦτο ὁ στολισμὸς τῆς φάτνης ὑπὸ τοῦ προσωπικοῦ τοῦ Νοσοκομείου, καὶ πολὺ ὑπέροχα τὰ ὀκτὼ ώραῖα καὶ χαριτωμένα κοριτσάκια τὰ ὅποια ἐνδεδυμένα μὲ λευκὰς στολὰς ἀγγέλων τὴν ἐπλαισίωναν. Ἐψάλησαν διάφορα ἄσματα καὶ ἐπαίχθη σκέτς.

— Ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας τὴν Πρωτοχρονιὰν μετέβη εἰς Δελβινάκιον. Τὴν ἐορτὴν τῶν Θεοφανείων ἔχοροστάτησεν εἰς Κόνιτσαν.

— Ἀπὸπολλῶν ἡμερῶν, λόγω τῶν χιονοπτώσεων διεκόπη ἡ δι’ αὐτοκινήτου συγκοινωνία μετὰ τῶν χωρίων τῆς Λάκκας Ἀώου.

— Ἐτοποθετήθη ὡς Ἐπιθεωρητὴς Δημοτικῶν Σχολείων ὁ κ. Ἀλ. Ἀρχιμανδρίτης.

— Ὅπο τοῦ Ἐμπορικοῦ Ἐπιμελητηρίου Πειραιῶς ἀπεστάλη πρὸς τὴν υἱοθετημένην ὑπ-

αύτοῦ Κοινότητα Γοργοποτάμου τὸ πόσὸν τῶν 4.000 ύπερ ἀνεγέρσεως τοῦ Ἡρώου Πεσόντων τῆς Κοινότητος.

—Πληροφορούμε δτὶ ἐπανέρχεται ὁ Συμβολαιογράφος Κονίτσης κ. Νικόλαος Εύθυμιάδης.

— Μερίμνη τοῦ Διοικ. Συμβουλίου τῆς Δημοσίας Βιβλιοθήκης Κονίτσης καὶ τοῦ βιβλιοθηκαρίου κ. Ἀχιλλέως Κολιοῦ, ἔξωπλίσθη τὸ "Ιδρυμα τοῦτο μὲ πολλὰ καινουργῆ ἐπιπλα, μεταλλικὰς βιβλιοθήκας κλπ.

— Ἐπανῆλθεν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν του ὁ δικαστικὸς κλητὴρ Κονίτσης κ. Κωνστ. Ρόμπολος.

— Παρ' ὅτι εύρισκόμεθα σχεδὸν εἰς τὸ μέσον τοῦ χειμῶνας, ἀρκετοὶ ἐκ τῶν συμπολιτῶν μας παραπονοῦνται δι' ἔλλειψιν ὕδατος. Ἐπείγει δθεν τὸ ζήτημα τῆς βελτιώσεως τοῦ ἐσωτερικοῦ ὑδραγωγείου.

— Μὲ ἐνθουσιασμὸν καὶ πατριωτικὴν ἔξαρσιν ἐωρτάσθη τὴν 12.1.69 ἡ ἐπέτειος τῆς Μάχης τῆς Κονίτσης καὶ τῆς συντριβῆς τῶν κομμουνιστῶν ὑπὸ τῶν Ἑθνικῶν Δυνάμεων.

"Απασα ἡ πόλις ἐσημαιοστολίσθη, ἀνηγέρθησαν ἀψίδες, ἡ Στρατιωτικὴ Μουσικὴ τῆς 8ης Μεραρχίας ἐπαιάνισεν ἐμβατήρια καὶ ἐψάλη εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τοῦ Ἀγίου Νικολάου ἐπίσημος Δοξολογία χοροστατοῦντος τοῦ Σεβασμιωτάτου Μητροπολίτου μας κ.κ. Σεβαστιανοῦ, εἰς τὴν ὅποιαν παρέστησαν, ὁ Διοικητὴς τῆς 8ης Μεραρχίας Στρατηγὸς κ. Ἀπ. Τζουβελέκης μετ' ἄλλων ἀνωτέρων ἀξιωματικῶν, ὁ Διευθυντὴς τῆς Νομαρχίας κ. Κων. Πάληος, ὁ διοικητὴς τοῦ Συντ)τος Προκαλύψεως κ. Τζάϊδας, οἱ κ.κ. Πρόεδρος καὶ Εισαγγελεὺς Ἐφετῶν Ἰωαννίνων, ὁ Ἀνώτ. Διοικητὴς Χωρ)κῆς Ἡπείρου Συντ)ρχης κ. Μητραλέξης μετὰ τοῦ Διοικητοῦ Χωρ)κῆς Ἰωαννίνων κ. Στεφούλη, ἡ μάνα τοῦ στρατιώτου Κα. Κ. Λύκα, ὁ διευθυντὴς τῆς Ζωσιμ. Παιδαγωγικῆς Ἀκαδημίας, ὁ Πρόεδρος Συνδέσμου Ἐφέδρ. Ἀξιωματικῶν κ. I. Παπασταύρου μετὰ πολλῶν συναδέλφων του καὶ ἄλλοι ἐπίσημοι καὶ ἀντιπροσωπεία διαφόρων Συλλόγων καὶ Ὀργανώσεων. Παρέστησαν ἀπασαι αἱ ἀρχαὶ τῆς Κονίτσης. Τὸν Πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξεφώνησεν ὁ Δήμαρχος κ. Θ. Καρατζῆμος.

Μετὰ τὴν Δοξολογίαν ἐπηκολούθησεν ἐπιμνημόσυνος δέησις καὶ κατάθεσις στεφάνων εἰς τὸ παρὰ τὸ νεκροταφεῖον "Ανω Κονίτσης Ἡρώων. Ἐν συνεχείᾳ ἐγένετο δεξιώσις τῶν

ἐπισήμων εἰς τὴν Λέσχην Ἀξιωματικῶν, καὶ κατόπιν ἔχορεύθησαν ὑπὸ νεανίδων μὲ ἔθνικὰς ἐνδυμασίας καὶ μαθητριῶν τοῦ Γυμνασίου ἔθνικοὶ χοροὶ εἰς τὴν Κεντρικὴν Πλατεῖαν.

Κατόπιν παρετέθη ὑπὸ τοῦ Δήμου γεῦμα πρὸς τοὺς ἐπισήμους εἰς τὸ Ὀρφανοτροφεῖον Κονίτσης καὶ τὸ ἀπόγευμα συνεχίσθησαν οἱ χοροί.

Τὴν ἐσπέραν διωργανώθη ὑπὸ τοῦ Στρατοῦ λαμπαδηφορία.

— Εἰς τὸ ἐνταῦθα ὑποκατάστημα τῆς Ἑθνικῆς Τραπέζης κατετέθησαν ὑπὲρ ἀνεγέρσεως τοῦ Ἱεροῦ Ναοῦ τοῦ Σωτῆρος «Τάματος» τὰ κάτωθι ποσά: "Υπὸ Ἀξιωματικῶν καὶ ὀπλιτῶν τοῦ 588 Τ.Π. δρχ. 2.200 'Υπὸ μαθητῶν καὶ μαθητριῶν τοῦ Γυμνασίου Κονίτσης δρχ. 1.526 καὶ ὑπὸ τοῦ κ. Γρηγορίου Βάσιου δασικοῦ δρχ. 500.

— Ἀπὸ τῆς 15.1.69 ἥρχισεν εἰς τὴν ἐνταῦθα Ἀναγνωστοπούλειον Σχολὴν ἡ παράδοσις δασικῶν μαθημάτων πρὸς τοὺς Κοινοτικοὺς δασοφύλακας ὑπὸ τοῦ δασάρχου Κονίτσης κ. Ἡ. Κολοβίνου καὶ ἄλλων δασονόμων καὶ εἰδικῶν. Πρὸς τὸ παρὸν φοιτοῦν περὶ τεὺς 25 δασοφύλακες ἐξ Ἡπείρου, Αίτωλο-Ακαρναίας καὶ Δυτ. Μακεδονίας.

— Αφίχθη καὶ ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά του ὁ νέος Γυμνασίαρχος Κονίτσης κ. Ἀθανάσιος Πλάκας.

— Μετατεθεὶς ἀνεχώρησε διὰ Φιλιππιάδαν εἰς τὴν νέαν του θέσιν ὁ τέως δευθυντὴς τοῦ ὑποκαταστήματος τῆς Ἑθνικῆς Τραπέζης Κονίτσης κ. Εύαγγελος Μαντέλος. Νέος δὲ διευθυντὴς ἐτοποθετήθη ὁ κ. Μιχαὴλ Μηλιώνης μετατεθεὶς ἐξ Ἡγουμενίτσης.

— Τὴν 16.1.69 ἐτελέσθη εἰς τὸ ἐνταῦθα παρεκκλήσιον τοῦ Ἀγίου Νεομάρτυρος Γεωργίου τοῦ ἐξ Ἰωαννίνων μέγας Ἐσπερινὸς εἰς τὸν ὅποιον προσῆλθον πολλοὶ συμπολίται. Τὴν δὲ ἐπομένην 17.1.69 εἰς τὴν ἀκολουθίαν τοῦ Ὁρθρου καὶ τῆς Θείας Λειτουργίας τὸ παρεκκλήσιον ἐπληρώθη ἀσφυκτικῶς ἀπὸ τὸ πλήθος τῶν πιστῶν.

— Ανεχώρησε μετατεθεὶς εἰς Παραμυθίαν ὁ τέως Ἀγρονόμος Κονίτσης κ. Ἰωάννης Ἀρνῆς.

— Τὴν 17.1.69 ἐγένετο εἰς Πυρσόγιαννην ἡ ἔτησία ἐορτὴ τοῦ Συλλόγου Πυρσογιαννίτων «Προοδευτικὴ Ἐνωσις» εἰς τὴν ὅποιαν παρευρέθησαν αἱ τοπικαὶ Στρατιωτικαὶ, Πολιτικαὶ καὶ Ἀστυνομικαὶ ἀρχαὶ, ὑπάλληλοι

τῆς 'Εταιρείας «Κύκλος» καὶ οἱ κάτοικοι τοῦ χωρίου. "Ελαβε χώραν ώς συνήθως κοινὴ συνεστίασις καὶ ἐπηκολούθησε γλέντι καὶ χορὸς μὲ λαϊκὰ σόγανα.

— Τὴν 22.1.69 τὸ ψῦχος κατῆλθεν εἰς Κόνιτσαν εἰς τοὺς 5 βαθμοὺς ὑπὸ τὸ μηδέν.

— 'Αφίχθη νέα καθηγήτρια φυσικῶν εἰς τὸ Γυμνάσιόν μας, ἡ δἰς Μαρία Ράπτη.

— Τὴν 26.1.69 ὁ διοικητὴς τῆς ΥΙΙΙ Μεραρχίας Στρατηγὸς κ. Ἀπόστολος Τζουβελέκης ἐδεξιώθη εἰς τὴν Λέσχην Ἀξιωματικῶν Κονίτσης τὸν κ. Δήμαρχον, τοὺς Προέδρους Κοινοτήτων τῆς Ἐπαρχίας καὶ λοιποὺς ἐκπροσώπους τῶν ἐνταῦθα ἀρχῶν. Εἰς τὴν ως ἄνω δεξίωσιν παρευρέθη καὶ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μας κ.κ. Σεβαστιανός.

— 'Υπὸ τοῦ Ἀρχαιολογικοῦ Συμβουλίου ἐκρίθησαν ώς ιστορικὰ διατηρητέα μνημεῖα εἰς τὴν περιοχὴν Κονίτσης, ὁ ἵερος Ναὸς τῆς Μονῆς Ἀγίου Νικολάου τοῦ χωρίου Καλόβρυση, καὶ ἐντὸς τῆς πόλεως Κονίτσης τὸ Τζαμὶ τοῦ Σουλτάνου Σουλεϊμᾶν τοῦ Μεγαλοπρεποῦς, τὸ ἀρχοντικὸ τῆς Οἰκογενείας Σαχὶν Βέη Σίσκου ὅπου στεγάζεται τὸ Γυμνάσιο, καὶ τὰ ἐρείπωμένα σαράγια τοῦ Ζεϊνὲλ Βέη πατρὸς τῆς περιφήμου Χάμκως μητρὸς τοῦ Ἀλῆ Πασιά Τεπελενλῆ.

— Τὴν 10.1.69 ἔορτὴν τῶν τριῶν Ἰεραρχῶν ἐτελέσθη εἰς τὸν Καθεδρικὸν Ναὸν τοῦ Ἀγίου Νικολάου Ἀρχιερατικὴ Λειτουργία καὶ τὸ καθιερωμένον μνημόσυνον τῶν εὐεργετῶν, δωρητῶν καὶ παλαιῶν διδασκάλων τῆς Κονίτσης. Παρέστησαν δὲ αἱ ἀρχαὶ τῆς πόλεως, καὶ οἱ μαθηταὶ τῶν Σχολείων καὶ Ἰδρυμάτων μετὰ τῶν κ.κ. καθηγητῶν καὶ διδασκάλων τῶν· καὶ τὸν πανηγυρικὸν τῆς ἡμέρας ἐξεφώνησεν ὁ καθηγητὴς τοῦ Γυμνασίου μας κ. Θεμιστοκλῆς Π. Παπαθεμιστοκλέους.

— Κατὰ τὸ διάστημα τοῦ Ιανουαρίου 1969 ἡ ποδοσφαιρικὴ ὁμάς Κονίτσης ἐπραγματοποίησε τὰς ἔξῆς συναντήσεις: 5.1.69 εἰς γήπεδον οΚνίτσης μετὰ τοῦ «Ἐθνικοῦ» Φιλιππερι αὐτοκαταστροφῆς τοῦ ἀνθρώπου», τὴν οπιάδος τὸν δποῖον ἐνίκησε μὲ τέρματα 1—0. Τὴν 12.1.69 εἰς Πρέβεζαν μετὰ τοῦ Π.Α.Σ. Πρεβέζης δπου ἡττήθη μὲ τέρματα 3—0. Τὴν 19.1.69 ἐπίσης ἡττήθη εἰς Ἀνατολὴν Ιωαννίνων ὑπὸ τοῦ Α.Ο.Ἀνατολῆς μὲ 2—1. Καὶ τὴν 26.1.69 ἡττήθη ἐνταῦθα ἀπὸ τὴν «Ἀναγέννησιν» Ἀρτῆς μὲ 4—0.

## ΑΦΙΞΕΙΣ — ΑΝΑΧΩΡΗΣΕΙΣ

'Αφίχθησαν ἐξ Ἀθηνῶν οἱ κ.κ. Φώτιος Οἰκονομίδης, Στυλ. Γιαννακάκης εἰρηνοδίκης, Μιλτιάδης Βλάχος, Νικ. Οἰκονόμου Ιατρὸς καὶ Κων. Νικολόπουλος ἀντιπρόσωπος ΙΖΟΛΑ, παρευρεθείς εἰς τὸ ἐκεῖ ἐτήσιον Συνέδριον τῆς ΙΖΟΛΑ.

'Αφίχθη ἐξ Αὔστραλίας ὁ κ. Σωτήριος Ι. Κυρίτσης.

'Ανεχώρησε διὰ Λεχαινὰ Ἡλείας ὅπου ὑπηρετεῖ ὡς σμηνίας ὁ συνεργάτης τοῦ περιοδικοῦ μας κ. Χαρίλαος Γκούτος.

## ΓΕΝΝΗΣΕΙΣ

'Ο κ. Σπυρίδων Ζδράβος ἐγένετο εύτυχὴς πατὴρ ἄρρενος τέκνου. 'Ο δὲ κ. Κωνστ. Α. Ζδράβος διδύμων θηλέων καὶ ὁ κ. Ἀλέξ. Σέρρας ἐπίσης θήλεος.

## ΓΑΜΟΙ

Τὴν 26.12.69 ἐτελέσθησαν ἐνταῦθα οἱ γάμοι τοῦ κ. Εύγενίου Β. Βαγενᾶ μετὰ τῆς δίδος Ἀντωνίας Ζιάκου ἐξ Ἀμαράντου καὶ τὴν 26.1.69 τοῦ κ. Κωνστ. Α. Ἀθανασοπούλου δημοδιδασκάλου καταγομένου ἐξ Ὁξυᾶς μετὰ τῆς ὁμοχωρίου του δίδος Ἐλένης Ἀντωνιάδου.

## ΘΑΝΑΤΟΙ

'Απεβίωσαν: Εἰς Ἀγίαν Παρασκευὴν ὁ Γεώργιος Κουκούμης, ἔτῶν 85. Εἰς Ἀετόπετραν ὁ Χαρίλαος Παρασκευᾶς. Εἰς Ιωάννινα ὁ γέρων Χρῆστος Τσάνος ἐκ Πύργου καὶ ἐνταῦθα τὴν 11.1.60 ὁ Ἡλίας Σέρρας, ἔτῶν 81 καὶ ἡ Εύαγγελία χήρα Ἀναστασίου Σαμαρᾶ, ἔτῶν 87. Τὴν 12.1.69 ἡ Εύανθία Ι. Ζώη, ἔτῶν 60. Τὴν 26.1.69 τὸ μικρὸ ἀγγελοῦδι Σωτηρία Εύαγ. Εύαγγελου δημ)λου, ἡλικίας 5 μηνῶν. Τὴν 27.1.69 ἡ Μαρία χήρα Σάββα Χατζηεφραιμίδου, ἔτῶν 94. Καὶ τὴν 30.1.69 ὁ ἐκ Φούρκας καταγόμενος Νικόλαος Κ. Ὁττας, ἔτῶν 88. Εἰς Κέρκυραν ἀπεβίωσε τὴν 4.1.69 καὶ ἐτάφη ἐκεῖ ἡ Ἐλένη χήρα Γεωργίου Λυμπεροπούλου, μήτηρ τοῦ Προέδρου τοῦ Συνδέσμου Κονιτσιωτῶν Ἀθηνῶν καὶ συνεργάτου τοῦ περιοδικοῦ μας κ. Ιωάν. Λυμπεροπούλου.

# ΧΡΗΣΙΜΕΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΩΝ

(Σημ. Οι ἐπιθυμοῦντες νὰ συμπεριληφθοῦν εἰς τὸν κατωτέρω κατάλογον παρακαλοῦνται νὰ ἀπευθυνθοῦν εἰς τὴν Διεύθυνσιν τοῦ Περιοδικοῦ,

## ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ ΑΘΗΝΩΝ

Νίκος Ἀργιάννης, Ἀσκληπιοῦ 7, τηλ. 611. 417  
Νικόλ. Καζαμίας, Μπενάκη 24, τηλ. 627-725  
Ἰωάν. Γ. Λυμπερόπουλος, Ἀλεξ. Σούτσου 5,  
τηλ. 613-661.

Ναπολέων Μπάρκης, Ἀκαδημίας 63, 632-595  
Νίκος Πύρρος, Ἐμμ. Μπενάκη 8 τηλ. 315-130  
Πέτρος Φρόντζος, Λυκούργου 14, τηλ. 526-611  
ω. Ἀδαμαντίδης, Γ. Σταύρου 6, τηλ. 317-669

## ΙΑΤΡΟΙ ΑΘΗΝΩΝ

Γεώργιος Γάκης, Παθολόγος - Ρευματολόγος,  
Καρνεάδου 3, τηλ. 719-746

Εὐάγγελος Γεωργίου, Παθολόγος, ΚΠόλεως 55,  
Συν. Παπάγου, τηλ. 651-072

Νικόλ. Γιάκας, Παθολόγος - Καρδιολόγος,  
Στουρνάρα 49α, τηλ. 634-470, οίκια: 651-498  
Παντελῆς Γιαννούλης, Καρδιολόγος, Ε. Ἀντωνίαδου 1, τηλ. 815-850

Βασ. Γκατσόπουλος, Καρδιολόγος-Παθολόγος,  
Κασσαβέτη 7 Κηφισιά, τηλ. 8-012-707

Φώτιος Γουσγούνης, Παθολόγος, Σόλωνος 116,  
τηλ. 616-563

Νικόλ. Γράβος, Καρδιολόγος, 28ης Ὁκτωβρίου  
242, τηλ. 813-664

Ἀριστοτέλης Ζακόπουλος, Μαιευτήρ, Βασ.  
Φρειδερίκης 40, Περιστέρι, τηλ. 571-612

Πλάτων Κεχαγιᾶς, Παθολόγος, Διγενῆ Ἀκρίτα  
15, τηλ. 641-872

Χαρ. Κούσιος Παθολόγος, Πατρ. Ἰωακείμ 45,  
τηλ. 722-507

Μιχ. Μηλίγκος, Παθολόγος, Καρδιολόγος, Σκαλιστήρη 18, τηλ. 874-568

Φώτης Μπαρᾶς, Μαιευτήρ-Γυναικολόγος, Ὁμηρου 58, Τηλ. 623-210

Ἀνδρέας Μπούζας ὄφθαλμίατρος Σκουφᾶ 59  
τηλ. 611.172

Ἰωάννης Παπαδημούλης, Παθολόγος-Ἀναισθησιολόγος, Ζήνωνος 21, τηλ. 521-664

Νικόλαος Τράντας, ὄφθαλμίατρος-Ὑφηγητ.,  
Γ' Σεπτεμβρίου 47, τηλ. 812-717

Βασίλειος Χρήστου, Ἀκτινολόγος, Κανάρη 19,  
τηλ. 611-391

Χρήστος Χρήστου, Χειρουργὸς, Λιβίνη 4 (τέρμα  
Ἴπποκράτους), τηλ. 647-765

Τάκης Γούσιας, Ἰατρὸς-Χειρουργὸς  
Βασ. Σοφίας 37, τηλ. 716-090

Ζήσης Παπαγεωργίου, Παθολόγος-Καρδιολόγος,  
Κύπρου 72, τηλ. 845 593

Κώστας Ζέρβας, Παθολόγος-Καρδιολόγος,  
Ἀραχώβης 16, τηλ. 630-783

## ΔΙΚΗΓΟΡΟΙ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Ἀρ. Πύρρος,  
Νικ. Πύρρος  
Σερ. Φράγκος

Κωσ. Φρόντζος  
Κωσ. Λαζαρίδης

όδος Μπότσαρη  
» »  
» Καπλάνη  
» Μπότσαρη  
» 28ης Ὁκτωβρίου 75

## ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΙ ΑΘΗΝΩΝ

Μερόπη Ἀδαμαντίδη, Ρόδου 43, τηλ. 874-702

Εύάγ. Αλεξιάδης Δημοκρίτου 1 τηλ. 613-508

Φούλα Κρέμου Βουκουρεστίου 20, Τηλ. 611.786

Κ. Φλώρος, Χαρ. Τρικούπη 65, Τηλ. 625.177

ΠΟΛ. ΜΗΧΑΝΙΚΟΙ-ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΕΣ ΑΘΗΝΩΝ κ.λπ

Λέανδρος Γεροντάκης, ἀρχιτέκτων, Βασ. Σοφίας 133, τηλ. 662-893

Πέτρος Μπάκας, πολ. μηχανικός, Βεραντζέρου  
22, τηλ. 531-428

Γεώργιος Ράγκας, Ίολ. μηχανικός, Σωκράτους  
59, τηλ. 520-719

Γκόσιος Ὁρέστης, πολ. μηχανικός, Πλ. Ὁμονοίας 9, τηλ. 529-637

Κων)τῖνος Τσίλης, πολ. μηχανικός, Ἀριστείδου 10, τηλ. 234-225

Χρῆστος Φλώρος, μηχανολόγος-ήλεκτρολόγος,  
Γραβιᾶς 16, τηλ. 662-358

Τεχνικὸν Γραφεῖον Δ Τσάνου, Σωκράτους 59  
τηλ. 520-719

Τεχνικὸν Γραφεῖον, Ἐπαμ. Παπαχρήστου, μηχανικοῦ, Χαλκοκονδύλη 36, τηλ. 533-821  
Τεχνικὸν Γραφεῖον Θ. Μηλίγκου,  
τηλ. 363-145

## ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

«Ιωάννινα», Ν. Τσάκας, Βερανζέρου 10, τηλ.  
523-204

«Στάνλεϋ» Β. Ρόζος, Δ. Παγώνης καὶ Ε  
Τσάνος, Ὁδυσσέως 1, τηλ. 531-780

## ΑΘΗΝΩΝ ΔΙΑΦΟΡΑ

«Νυφικὰ διάφορα», Βεατρίκη Τσαλαμάνη, Ἀγ  
Μάρκου 10, τηλ. 224-486.

Βιοτεχνία Νεωτερισμῶν καὶ Εἰσαγωγαὶ (Ἐσόρουχα-Δαντέλλες-Πλεκτὰ κλπ.), Μίλτος  
Ζαφείρης Ο.Ε., Ἀθηναΐδος 3, τηλ. 229-564

«Νεωτερισμοὶ» Ἀ)φοὶ Ζαφείρη, Κολοκοτρώνη  
34δ, τηλ. 234-070

Κορνίζες — Πίνακες, Σδρέβος, Βύσσης 21,  
τηλ. 314 264

Ραφεῖον: Φροντζὸς Φίλιππος, Λέκκα 3, τηλ.  
236-328

Εἰσαγωγαὶ: Εῖδη Γυναικεῖα, Φλώρος Νικόλ.,  
Εύαγγελιστρίας 5, τηλ. 236-927

Λογιστικὰ Νίκος Βρυζώνης, Ἐπιδαύρου 21,  
τηλ. 534-605

Ἐλαιοχρωματιστὴς Ἀνδρέας Γκόντζος, Φωτεία  
49, τηλ. 917-892

Ραφεῖον Νίκος Καρρᾶς, Φειδίου 2, Τηλ. 627-193  
Εύθ. Κήττας: Ἐμπορος ξυλείας ὀδὸς Δημοσθένεος 69, τηλ. 529-538

## ΙΑΤΡΟΙ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Ἀθαν. Μανέκας, ώτορινολαρυγγολόγος  
όδος Καραϊσκάκη

Ἀλ. Πηγαδᾶς, ὀδοντίατρος, Γιαλί-Καφενέ  
Κων Κίγκας » ὀδός Σαμούλη

Δημ. Κήττας Παθολόγος 28 Ὁκτωβρίου 12  
Τηλ. 82-52

## ΔΙΑΦΟΡΑ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

Κώστας Γέγιος : Ἐστιατόριον «Ἡ Κόνιτ»,  
όδος Καραϊσκάκη 9